

# P.Z. br. 151



HRVATSKI SABOR

KLASA: 022-03/17-01/94

URBROJ: 65-17-02

Zagreb, 14. lipnja 2017.

ZASTUPNICAMA I ZASTUPNICIMA  
HRVATSKOGA SABORA

PREDSJEDNICAMA I PREDSJEDNICIMA  
RADNIH TIJELA

Na temelju članaka 178. i 192. Poslovnika Hrvatskoga sabora u prilogu upućujem *Prijedlog zakona o potvrđivanju Ugovora o zajmu između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj za projekt modernizacije i restrukturiranja cestovnog sektora, s Konačnim prijedlogom zakona*, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora dostavila Vlada Republike Hrvatske, aktom od 14. lipnja 2017. godine uz prijedlog da se sukladno članku 204. Poslovnika Hrvatskoga sabora predloženi Zakon donese po hitnom postupku.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila Olega Butkovića, ministra mora, prometa i infrastrukture, Tomislava Mihotića i dr. sc. Nikolinu Brnjac, državne tajnike u Ministarstvu mora, prometa i infrastrukture, te dr. sc. Alena Gospočića, pomoćnika ministra mora, prometa i infrastrukture.

  
PREDSJEDNIK  
Gordan Jandroković



**VLADA REPUBLIKE HRVATSKE**

**Klasa: 022-03/17-04/109**

**Urbroj: 50301-25/27-17-9**

**Zagreb, 14. lipnja 2017.**

**PREDSJEDNIKU HRVATSKOGA SABORA**

**Predmet: Prijedlog zakona o potvrđivanju Ugovora o zajmu između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj za projekt modernizacije i restrukturiranja cestovnog sektora, s Konačnim prijedlogom zakona**

Na temelju članka 85. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 85/10 - pročišćeni tekst i 5/14 - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) i članaka 172. i 204. Poslovnika Hrvatskoga sabora (Narodne novine, br. 81/13 i 113/16), Vlada Republike Hrvatske podnosi Prijedlog zakona o potvrđivanju Ugovora o zajmu između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj za projekt modernizacije i restrukturiranja cestovnog sektora, s Konačnim prijedlogom zakona za hitni postupak.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila Olega Butkovića, ministra mora, prometa i infrastrukture, Tomislava Mihotića i dr. sc. Nikolinu Brnjac, državne tajnike u Ministarstvu mora, prometa i infrastrukture, te dr. sc. Alena Gospočića, pomoćnika ministra u Ministarstvu mora, prometa i infrastrukture.

  
**PREDSJEDNIK**  
  
dr. sc. Andrej Plenković

**PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU UGOVORA O ZAJMU  
IZMEĐU REPUBLIKE HRVATSKE I MEĐUNARODNE BANKE ZA  
OBNOVU I RAZVOJ ZA PROJEKT MODERNIZACIJE  
I RESTRUKTURIRANJA CESTOVNOG SEKTORA,  
S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA**

# **PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU UGOVORA O ZAJMU IZMEĐU REPUBLIKE HRVATSKE I MEĐUNARODNE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ ZA PROJEKT MODERNIZACIJE I RESTRUKTURIRANJA CESTOVNOG SEKTORA**

## **I. USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA**

Ustavna osnova za donošenje Zakona o potvrđivanju Ugovora o zajmu između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj za Projekt modernizacije i restrukturiranja cestovnog sektora (u daljnjem tekstu: Ugovor o zajmu) sadržana je u odredbi članka 140. stavka 1. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 85/10 - pročišćeni tekst i 5/14 - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske).

## **II. OCJENA STANJA I OSNOVNA PITANJA KOJA SE TREBAJU UREDITI ZAKONOM TE POSLJEDICE KOJE ĆE DONOŠENJEM ZAKONA PROISTEĆI**

### **1. Ocjena stanja**

Međunarodna banka za obnovu i razvoj (International Bank for Reconstruction and Development, u daljnjem tekstu: IBRD) jedna je od međunarodnih financijskih institucija u okviru Grupacije Svjetske banke utemeljena u srpnju 1945. godine u Bretton Woodsu, SAD. Cilj IBRD-a je smanjivanje siromaštva u nedovoljno razvijenim zemljama i poticanje održivog gospodarskog razvoja.

Republika Hrvatska punopravna je članica IBRD-a, od 25. veljače 1993. godine. IBRD je emitirala sveukupno 2.117.582 dionica, od čega Republika Hrvatska ima u njenom ukupnom kapitalu 2.906 dionica. Upisani kapital Republike Hrvatske iznosi 350,6 milijuna USD, od čega je uplaćeni kapital 21,7 milijuna USD, a kapital na poziv 328,8 milijuna USD. Temeljem broja dionica i uplaćenog udjela u kapitalu Republika Hrvatska ima pravo na 3.585 glasova što čini 0,16% glasačke snage. Temeljem Zakona o prihvaćanju članstva Republike Hrvatske u Međunarodnom monetarnom fondu i drugim međunarodnim financijskim organizacijama na temelju sukcesije (Narodne novine, broj 89/92), Ministarstvo financija Republike Hrvatske određeno je kao nadležno tijelo za suradnju s Grupacijom Svjetske banke, te je ovlašteno u ime Republike Hrvatske obavljati sve poslove i transakcije koje su dopuštene prema Statutu Svjetske banke. Guverner za Republiku Hrvatsku u Svjetskoj banci po funkciji je ministar financija, a zamjenik guvernera je državni tajnik Ministarstva financija.

Republika Hrvatska nalazi se u Konstituciji IBRD-a kojoj je na čelu Nizozemska. Konstituenca koju zastupa Nizozemska uključuje 13 zemalja: Armenija, Bosna i Hercegovina, Bugarska, Cipar, Gruzija, Izrael, Hrvatska, Makedonija, Moldova, Nizozemska, Rumunjska, Ukrajina i Crna Gora. Izvršni direktor nizozemske Konstitucije u Svjetskoj banci je Frank Heemskerck koji je u listopadu 2016. godine po treći puta izabran na tu dužnost. Redoviti sastanci Konstitucije održavaju se dan prije godišnjeg i proljetnog zasjedanja Svjetske banke i Međunarodnog monearnog fonda (u daljnjem tekstu: MMF).

Predsjednik Svjetske banke od 1. srpnja 2012. godine je Jim Yong Kim (Sjedinjene Američke Države), koji je u rujnu 2016. godine po drugi put imenovan na petogodišnji predsjednički mandat, s početkom od 1. srpnja 2017. godine. Potpredsjednik Svjetske Banke zadužen za Europu i Srednju Aziju je Cyril Muller (od 1. srpnja 2015. godine).

Od 1. siječnja 1998. godine u Zagrebu djeluje i stalni Ured Svjetske banke, koji je 1. listopada 2001. godine prerastao u Regionalni ured Svjetske banke za Hrvatsku, Bugarsku i Rumunjsku. Krajem studenoga 2006. godine, u sklopu svoje reorganizacije, Svjetska banka je preselila Regionalni ured u Washington, a u Zagrebu je ostao Ured za Hrvatsku. Od 15. kolovoza 2014. godine do kraja prosinca 2016. godine funkciju voditelja Ureda Svjetske banke obnašao je Carlos H. Pinerua. Funkciju voditelja Ureda Svjetske banke od 3. srpnja 2017. godine preuzet će Elisabetta Capannelli. Od rujna 2007. godine Svjetska Banka je reorganizirala svoje odjele kako bi povećala svoju efikasnost u radu sa zemljama članicama. Republika Hrvatska je svrstana u Odjel za Srednju Europu i baltičke zemlje. Od 18. siječnja 2016. godine regionalni direktor za zemlje Europske unije je Arup Banerji.

IBRD je za Republiku Hrvatsku najvažnija međunarodna financijska institucija koja kontinuirano i svestrano podupire ekonomsko-socijalni razvitak i reforme na putu prema tržišnoj ekonomiji. Od početka 90-tih, kada su Republici Hrvatskoj drugi izvori financiranja bili zatvoreni, pa do danas ona je značajan izvor financiranja i katalizator reformskih prilagodbi. Financijska potpora i ukupna uloga IBRD-a prilagođava se potrebama obnove, izgradnje infrastrukture, strukturnih prilagodbi i sveukupnog razvitka Republike Hrvatske. Značajna financijska sredstva IBRD-a Republika Hrvatska koristi u vidu investicijskih i strukturnih zajmova pod najpovoljnijim financijskim uvjetima koje IBRD postiže na međunarodnom financijskom tržištu. Također, Republika Hrvatska koristi savjetodavne usluge uz naknadu koje financira iz fondova Europske unije. Suradnja Republike Hrvatske s Svjetskom Bankom ima veliko ne samo financijsko, nego i šire značenje za održavanje makroekonomske stabilnosti i postizanje održivog gospodarskog rasta, a u čemu Hrvatska surađuje i s MMF-om, te na što se nadovezuju aktivnosti koje se usko koordiniraju s Europskom komisijom.

Otkako je Republika Hrvatska postala članicom Svjetske banke 25. veljače 1993. godine, Banka Republici Hrvatskoj aktivno pruža financijsku i tehničku pomoć, savjete i analitičke usluge. IBRD je Republici Hrvatskoj odobrio 60 zajmova (od kojih je 40 izravnih i 20 zajmova uz državno jamstvo) u vrijednosti 3 milijarde eura i 53 darovnice u vrijednosti od 65,22 milijuna eura. Svjetska Banka je također odobrila izdavanje djelomične kreditne garancije u iznosu do 200 milijuna eura za zaduženje Hrvatske banke za obnovu i razvitak (HBOR) u visini do 250 milijuna eura, od čega se za sada koristi 40 milijuna eura garancije. Prema iznosu odobrenih zajmova i pruženoj tehničkoj pomoći IBRD predstavlja najznačajniji izvor strane financijske potpore koja pridonosi ukupnom razvoju Republike Hrvatske.

Strategiju partnerstva Međunarodne banke za obnovu i razvoj i Međunarodne financijske korporacije i Multilateralne agencije za osiguranje investicija s Republikom Hrvatskom za razdoblje FG14-FG17 (*eng. International Bank for Reconstruction and Development and International Finance Corporation and Multilateral Investment Guarantee Agency Country Partnership Strategy for the Republic of Croatia for the Period FY14 –FY17*) (u daljnjem tekstu: Strategija partnerstva) Vlada Republike Hrvatske odobrila je na sjednici 29. svibnja 2013. godine. Odbor izvršnih direktora Svjetske banke u Washingtonu prihvatio je Strategiju partnerstva na sjednici 27. lipnja 2013. godine. Strategija partnerstva obuhvaća indikativni program kreditiranja IBRD-a u iznosu do 800 milijuna USD. U razdoblju od četiri godine bilo je predviđeno ulaganje Međunarodne financijske korporacije (u daljnjem tekstu: IFC – *eng. International Financial Corporation*) u Republiku Hrvatsku u iznosu do 600 milijuna USD. Sredstva IFC-a namijenjena su domaćim poduzećima orijentiranim na izvoz, te malim i srednjim poduzećima, za poboljšanje konkurentnosti.

Strategija partnerstva usredotočena je na pružanje potpore Republici Hrvatskoj za postizanje cilja da se članstvo u Europskoj uniji utemelji na stabilnoj gospodarskoj poziciji. Suradnja sa Svjetskom bankom obuhvaća fiskalne godine 2014. - 2017., a odnosi se na programe i aktivnosti koji se trebaju odvijati kroz tri odvojena, ali međusobno povezana stupa. Svaki stup sadrži tri zasebna strateška područja koja su međusobno povezana s devet ciljeva. Prvi stup se zasniva na javnim financijama, te je oblikovan na temelju potrebe da se putem kontinuirane fiskalne konsolidacije stavi naglasak na obnovljiv i održiv rast, zajedno s naglaskom na racionalizaciji rashoda kako bi se osigurala fiskalna održivost u srednjem roku. Kroz drugi stup nastoje se ostvariti poboljšanja na području konkurentnosti, koja su potrebna za poticanje rasta. Treći stup usredotočen je na povećanje koristi od članstva u Europskoj uniji s ciljem provedbe usklađenih politika, povećanja kapaciteta Republike Hrvatske u povlačenju sredstava iz fondova Europske unije i pružanju pomoći kako bi se ta sredstava učinkovito iskoristila.

Većina zajmova Svjetske banke potpisani su na početku razdoblja Strategije partnerstva. Strategijom su predviđeni i zajmovi za razvojnu politiku koji imaju važnu ulogu temeljenu na potrebi da se reformske aktivnosti kombiniraju s proračunskim sredstvima. Strategijom partnerstva je također predviđeno korištenje novih instrumenata Svjetske banke: (i) aktivnosti temeljene na rezultatima (Programi za rezultate, eng. Program for Results - PFR) koje se nadovezuju i upotpunjavaju zajmove za razvojnu politiku s ciljem potpore reformama određenih sektora; i (ii) savjetodavne usluge uz naknadu (RAS), uglavnom u obliku analitičkih i savjetodavnih aktivnosti (eng. Analytical and Advisory Activities - AAA) usredotočenih na tekuće strukturne i institucionalne izazove za Republiku Hrvatsku.

U skladu s Odlukom o pokretanju postupka za sklapanje Ugovora o zajmu između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj za Projekt modernizacije i restrukturiranja cestovnog sektora, klase: 022-03/17-04/109, urbroja: 50301-25/25-17-2, od 31. ožujka 2017. godine ovlašteno hrvatsko izaslanstvo obavilo je 31. ožujka 2017. godine, pregovore s IBRD-om o Ugovoru o zajmu. Vlada Republike Hrvatske je Zaključkom o prihvaćanju Izvješća o vođenim pregovorima za sklapanje Ugovora o zajmu, klase: 022-03/17-04/109, urbroja: 50301-25/25-17-6, od 6. travnja 2017. godine, utvrdila da je usuglašeni tekst Ugovora o zajmu između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj za Projekt modernizacije i restrukturiranja cestovnog sektora, u skladu s utvrđenom osnovom za vođenje pregovora te je ovlastila ministra financija da, u ime Republike Hrvatske, potpiše Ugovor o zajmu. Ugovor o zajmu je potpisan 8. svibnja 2017. godine. Za Republiku Hrvatsku potpisao ga je ministar financija, Zdravko Marić, a za IBRD regionalni direktor za zemlje Europske unije, Arup Banerji.

## **2. Cilj koji se Zakonom želi postići**

Zakonom se potvrđuje Ugovor o zajmu ugovoren između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj za Projekt modernizacije i restrukturiranja cestovnog sektora (u daljnjem tekstu: Projekt).

Ukupni troškovi povezani s Projektom iznose 22 milijuna eura. Razvojni cilj projekta je poboljšati financijsku održivost cestovnog sektora u Republici Hrvatskoj jačanjem institucionalne učinkovitosti, poboljšanjem operativne učinkovitosti i povećanjem sposobnosti otplate duga društava u cestovnom sektoru Zajmoprimca.

Prema uvjetima ponuđenim od strane IBRD-a Republici Hrvatskoj, zajam je odobren na 10 godina, uključujući 4 godine počeka na otplatu glavnice.

Sredstva zajma bit će na raspolaganju za korištenje odmah nakon što Ugovor o zajmu stupi na snagu.

### **OPIS ZAJMA**

zajmoprimac:	Republika Hrvatska
zajmodavac:	Međunarodna banka za obnovu i razvoj
iznos zajma:	22.000.000,00 eura
rok otplate:	10 godina, uključujući 4 godine počeka na otplatu glavnice
kamatna stopa:	6-mjesečni EURIBOR + fiksna kamatna marža 0,60%
dospijeća:	plaćanje kamata i otplata glavnice polugodišnje (15. svibanj/15. studeni)
početna naknada:	0,25 % glavnice zajma
naknada za neiskorištena sredstva:	0,25 % godišnje.

### **III. OSNOVNA PITANJA KOJA SE PREDLAŽU UREDITI ZAKONOM**

Ovim Zakonom potvrđuje se Ugovor o zajmu kako bi njegove odredbe u smislu članka 141. Ustava Republike Hrvatske postale dio unutarnjeg pravnog poretka Republike Hrvatske.

Ovim Zakonom također se propisuje način podmirivanja financijskih obveza koje nastaju za Republiku Hrvatsku po Ugovoru o zajmu te nadležnost za provedbu Zakona.

### **IV. OCJENA I IZVORI SREDSTAVA POTREBNIH ZA PROVOĐENJE ZAKONA**

Republika Hrvatska se temeljem Ugovora o zajmu obvezala kao zajmoprimac redovito i u potpunosti izvršavati sve financijske obveze prema Međunarodnoj banci za obnovu i razvoj. Izvršavanje Ugovora o zajmu podrazumjeva financijske obveze otplate zajma za Republiku Hrvatsku u svojstvu zajmoprimca, u iznosu cjelokupnog zajma, kamata i drugih troškova koji nastaju temeljem Ugovora o zajmu.

### **V. RAZLOZI ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU**

Temelj za donošenje ovoga Zakona po hitnom postupku nalazi se u članku 204. stavku 1. Poslovnika Hrvatskoga sabora (Narodne novine, br. 81/13 i 113/16) i to u drugim osobito opravdanim razlozima, budući da je njegovo stupanje pretpostavka za povlačenje zajma.

S obzirom na prirodu postupka potvrđivanja međunarodnih ugovora, kojim država i formalno izražava spremnost da bude vezana već potpisanim međunarodnim ugovorom, kao i na činjenicu da se u ovoj fazi postupka u pravilu ne mogu vršiti izmjene ili dopune teksta međunarodnog ugovora, predlaže se da se ovaj Prijedlog zakona raspravi i prihvati po hitnom postupku, objedinjavajući prvo i drugo čitanje.

**KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU UGOVORA O ZAJMU  
IZMEĐU REPUBLIKE HRVATSKE I MEĐUNARODNE BANKE ZA OBNOVU I  
RAZVOJ ZA PROJEKT MODERNIZACIJE I RESTRUKTURIRANJA CESTOVNOG  
SEKTORA**

**Članak 1.**

Potvrđuje se Ugovor o zajmu između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj za Projekt modernizacije i restrukturiranja cestovnog sektora, potpisan u Zagrebu 8. svibnja 2017. godine, u izvorniku na engleskom jeziku.

**Članak 2.**

Tekst Ugovora o zajmu iz članka 1. ovoga Zakona, u izvorniku na engleskom jeziku i u prijevodu na hrvatski jezik, glasi:

## UGOVOR O ZAJMU

UGOVOR sklopljen 8. svibnja 2017. godine između REPUBLIKE HRVATSKE ("Zajmoprimac") i MEĐUNARODNE BANKE ZA OBNOVU I RAZVOJ ("Banka"). Zajmoprimac i Banka su se ovim Ugovorom sporazumjeli kako slijedi:

### ČLANAK I. — OPĆI UVJETI; DEFINICIJE

- 1.01. Opći uvjeti (kako su određeni u Dodatku ovome Ugovoru) sastavni su dio ovoga Ugovora.
- 1.02. Ako kontekst ne nalaže drukčije, izrazi napisani velikim početnim slovima koji se koriste u ovom Ugovoru imaju značenja koja su im pripisana u Općim uvjetima ili u Dodatku ovom Ugovoru.

### ČLANAK II. — ZAJAM

- 2.01. Banka je suglasna Zajmoprimcu pozajmiti, pod uglavcima i uvjetima koji su utvrđeni u ovom Ugovoru ili na koje se ovaj Ugovor poziva iznos od dvadesetdva milijuna eura (22.000.000,00 EUR), koji se može s vremena na vrijeme pretvoriti konverzijom valute u skladu s odredbama Odjeljka 2.08 ovoga Ugovora ("Zajam"), kao pomoć u financiranju projekta opisanog u Prilogu 1. ovome Ugovoru ("Projekt").
- 2.02. Zajmoprimac može povlačiti sredstva Zajma u skladu s Odjeljkom IV. Priloga 2. ovome Ugovoru.
- 2.03. Početna naknada koju plaća Zajmoprimac iznosi jednu četvrtinu od jedan posto (0,25%) iznosa Zajma. Zajmoprimac će platiti početnu naknadu najkasnije 60 dana nakon datuma stupanja na snagu.
- 2.04. Naknada za odobrena, a neiskorištena sredstva (Commitment Charge) koju plaća Zajmoprimac iznosi jednu četvrtinu od jedan posto (0,25%) godišnje na nepovučena sredstva Zajma.
- 2.05. Za svako kamatno razdoblje Zajmoprimac plaća kamatu po stopi jednakoj Referentnoj stopi za valutu Zajma uvećanu za fiksnu kamatnu maržu, pod uvjetom da kamata ni u kojem slučaju ne može biti niža od nula posto (0%) godišnje, te pod uvjetom da, nakon konverzije cijelog iznosa ili bilo kojeg dijela iznosa glavnice Zajma, Zajmoprimac plaća kamatu tijekom razdoblja konverzije na takav iznos koji će se odrediti sukladno relevantnim odredbama iz članka IV. Općih uvjeta. Ne dovodeći u pitanje naprijed navedeno, ako bilo koji povučeni iznos Zajma ostane neotplaćen pri dospijeću i takvo neplaćanje se nastavi kroz

razdoblje od trideset dana, kamata koju plaća Zajmoprimac umjesto toga će biti izračunata kako je utvrđeno u Odjeljku 3.02 (e) Općih uvjeta.

- 2.06. Datumi plaćanja su 15. svibnja i 15. studenoga svake godine.
- 2.07. Glavnica Zajma otplaćuje se u skladu s otplatnim planom i odredbama iz Priloga 3. ovome Ugovoru.
- 2.08. (a) Zajmoprimac može u svako doba zatražiti bilo koju od sljedećih promjena uvjeta Zajma kako bi olakšao razborito upravljanja dugom: (i) promjenu valute Zajma cijelog iznosa ili bilo kojeg dijela iznosa glavnice Zajma, povučenog ili nepovučenog, u odobrenu valutu; (ii) promjenu osnove za kamatnu stopu koja se primjenjuje na: (A) cijeli iznos ili bilo koji dio iznosa glavnice Zajma, povučenog i neotplaćenog, od promjenjive kamatne stope na nepromjenjivu kamatnu stopu, i obrnuto; ili (B) cijeli iznos ili bilo koji dio iznosa glavnice Zajma povučenog i neotplaćenog, s promjenjive kamatne stope za koju je osnovica referentna kamatna stopa i promjenjive kamatne marže na promjenjivu kamatnu stopu za koju je osnovica fiksna referentna kamatna stopa i promjenjivu kamatnu maržu, ili obratno; ili (C) cijeli iznos glavnice Zajma, povučenog i neotplaćenog, s promjenjive kamatne stope s promjenjivom kamatnom maržom na promjenjivu kamatnu stopu s fiksnom kamatnom maržom; i (iii) utvrđivanje ograničenja promjenjive kamatne stope ili referentne kamatne stope primjenjive na cijeli iznos ili dio iznosa glavnice Zajma, povučenog i neotplaćenog, utvrđivanjem kamatne kapice ili kamatnog ovratnika za promjenjivu kamatnu stopu ili referentnu kamatnu stopu.
- (b) Bilo koja promjena koja je zatražena sukladno stavku (a) ovoga Odjeljka, a koju je Banka prihvatila, smatrat će se “konverzijom“, kako je određena u Općim uvjetima, i stupa na snagu sukladno odredbama članka IV. Općih uvjeta i Smjernica o konverzijama.

### ČLANAK III. — PROJEKT

- 3.01. Zajmoprimac izražava svoju opredijeljenost ciljevima Projekta. U tu će svrhu Zajmoprimac provesti projektne dijelove A i B(a) putem Ministarstva mora, prometa i infrastrukture te će osigurati da dijelove Projekta B(b) provedu HC i HAC, dijelove B(c) i B(d) Projekta provedu HAC i ARZ, a dio B(e) Projekta provede HC i dio B(f) provede HAC sukladno odredbama članka V. Općih uvjeta i Supsidijarnih ugovora ili Međuinstitucionalnih ugovora, ovisno o relevantnosti.
- 3.02. Ne ograničavajući odredbe Odjeljka 3.01. ovoga Ugovora i osim ako se Zajmoprimac i Banka dogovore drukčije, Zajmoprimac će osigurati da se Projekt

provodi sukladno odredbama Priloga 2. ovom Ugovoru.

#### **ČLANAK IV. — PRAVNI LIJEKOVI BANKE**

- 4.01. Dodatni događaj koji pokreće suspenziju obuhvaća sljedeće, konkretno izmjenu, opoziv, ukidanje, stavljanje izvan snage ili odgađanje zakonodavstva koji je primjenjiv na HC, HAC ili ARZ, što bi materijalno i štetno djelovalo na mogućnost HC-a, HAC-a ili ARZ-a provođenja obveza predviđenih odgovarajućim Supsidijarnim ugovorima ili Međuinstitucionalnim ugovorima, zavisno od relevantnosti.
- 4.02. Dodatni događaj koji pokreće ubranu provedbu obuhvaća nastup nekog od slučajeva navedenih u Odjeljku 4.01. ovoga Ugovora i njegovo trajanje od 60 dana nakon što je Banka Zajmoprimcu dostavila obavijest o događaju.

#### **ČLANAK V. — STUPANJE NA SNAGU**

- 5.01. Dodatni uvjeti za stupanje na snagu sastoje se od sljedećega:
- (a) Da su sklopljeni Supsidijarni ugovori i Međuinstitucionalni ugovori u ime Zajmoprimca, te pojedinačno u ime HC-a, HAC-a i ARZ-a, zavisno od relevantnosti.
  - (b) Da Zajmoprimac, preko MMPI donese Operativni priručnik Projekta u obliku i sadržaju prihvatljivom Banci.
- 5.02. Dodatni uvjeti za stupanje na snagu sastoje se od sljedećega, konkretno da su supsidijarni ugovori i međuinstitucionalni ugovori propisno ovlašteni ili ratificirani od strane Zajmoprimca i MMPI i pojedinačno u ime HC-a, HAC-a i ARZ-a (ovisno o relevantnosti), te da su pravno obvezujući za Zajmoprimca i MMPI i pojedinačno za HC, HAC i ARZ (ovisno o relevantnosti) u skladu s njihovim odredbama .
- 5.03. Rok stupanja na snagu je stoosamdeset (180) dana nakon datuma sklapanja ovoga Ugovora.

#### **ČLANAK VI. — PREDSTAVNIK; ADRESE**

- 6.01. Predstavnik Zajmoprimca je ministar financija ili bilo koji sljednik istog.
- 6.02. Adresa Zajmoprimca je:

Ministarstvo financija

Katančićeva 5  
10000 Zagreb  
Republika Hrvatska

Faksimil:  
+385 1 4591416

6.03. Adresa Banke je:

Međunarodna banka za obnovu i razvoj  
1818 H Street, N.W.  
Washington, D.C. 20433  
Sjedinjene Američke Države

Teleks:	Faksimil:
248423(MCI) ili 64145(MCI)	1-202-477-6391

USUGLAŠENO u Zagrebu, Republika Hrvatska, na prvi naprijed navedeni datum.

REPUBLIKA HRVATSKA

Ovlašteni predstavnik

Ime i prezime: Zdravko Marić

Funkcija: Ministar financija

MEĐUNARODNA BANKA ZA  
OBNOVU I RAZVOJ

Ovlašteni predstavnik

Ime i prezime: Arup Banerji

Funkcija: Regionalni direktor

## PRILOG 1.

### Opis projekta

Cilj projekta je poboljšanje institucionalne učinkovitosti, povećanje operativne djelotvornosti i poboljšanje kapaciteta otplate duga društava u cestovnom sektoru Zajmoprimca.

Projekt se sastoji od sljedećih dijelova:

#### Dio A: **Institucionalno jačanje i sektorske reforme**

Cilj ove komponente je uspostaviti institucionalni okvir za cestovni sektor, uključujući pritom sljedeće:

##### *(a) Financijski savjetnik za transakcije*

Angažiranje financijskog savjetnika za transakcije koji će, između ostalog: (a) pripremiti strategiju optimizacije duga za društva iz cestovnog sektora; (b) analizirati zaduženja za reprogramiranje i refinanciranje duga; (c) predložiti vrstu i sekvenciranje instrumenta refinanciranja; i (d) razviti i provesti strategiju uključivanja za komunikaciju, pregovaranje i sklapanje dogovora s tržištem kapitala.

##### *(b) Planiranje prometnog sektora te upravljanje i praćenje društava u cestovnom sektoru*

- (i) Razvoj uprave unutar MMPI-a za koordinaciju strateškog planiranja i upravljanje javnim investicijama.
- (ii) Razvoj okvira za upravljanje sektorom uključujući i definiciju ključnih pokazatelja uspješnosti (KPI) te načina praćenja.
- (iii) Uvođenje aplikacije za razmjenu podataka i izvještavanje između MMPI-a i društava iz cestovnog sektora.
- (iv) Unaprjeđenje i standardizacija računovodstvene prakse u društvima cestovnog sektora.
- (v) Unaprjeđenje poslovnog okruženja u sektoru teretnog prometa putem revizije administrativnih postupaka koji se primjenjuju u sektoru cestovnih društava.
- (vi) Uvođenje i unaprjeđenje uključenosti građana putem konzultacija.

##### *(c) Potpora u provođenju*

Potpora MMPI-u u upravljanju i provedbi Projekta te izgradnja sustava nabave, financijskog upravljanja, upravljanja zaštitnim mjerama, poboljšanje kapaciteta za praćenje i evaluaciju, izvršavanje pravnih poslova i poslova odnosa s javnošću, poslova komunikacije i upravljanja ljudskim resursima putem tehničkih savjetodavnih usluga, provedbi obuka, te nadzoru Projekta.

## Dio B: Operativno restrukturiranje društava iz cestovnog sektora

Cilj ove komponente je uvođenje upravljačkih alata i povećanje prihoda te racionalizacija troškova potrebnih za poboljšanje operativne i financijske održivosti društava iz cestovnog sektora, uključujući sljedeće stavke:

### (a) Klasifikacija i standardi cesta

Potporna MMPI-u i društvima iz cestovnog sektora pri: (i) provedbi tehničke klasifikacije javne cestovne mreže; i (ii) razvoju dosljednih skupova propisa i specifikacija vezanih za održavanje svih vrsta cesta.

### (b) Sustav gospodarenja cestovnom imovinom

- (i) Projektiranje i provedba sustava gospodarenja cestovnom imovinom (RAMS) za sva društva iz cestovnog sektora koje obuhvaća računalnu bazu podataka s inventarom, podacima o stanju i prometu.
- (ii) Razvoj višegodišnjih programa održavanja cesta s troškovnikom za svako društvo u cestovnom sektoru.

### (c) Racionaliziranje operacija i poslovnih funkcija - autoceste

- (i) Razvoj akcijskih planova i njihova provedba u svrhu poboljšanja tehničke i poslovne učinkovitosti i djelotvornosti putem optimizacije upravljanja i cestovnih operacija te troškova održavanja, poboljšanjem outsourcinga i racionalizacije tehničkih jedinica, administrativnih aktivnosti i poboljšanja prihoda.
- (ii) Uspostavljanje paketa otpremnina, koje uključuje potpore za prekvalifikaciju, savjetovanja i posredovanje pri zaposlenju.

### (d) Naplata cestarina

Provedba studija u svrhu identifikacije najboljeg sustava naplate cestarine i nove tarifne strukture, uključujući planove za prijelaz s trenutnog sustava i režima cijena.

### (e) Operativna i poslovna racionalizacija HC-a

Razvoj akcijskog plana u svrhu podrške: (i) restrukturiranju i tranziciji HC-a na regionalni sustav upravljanja koji se temelji na šest regija; (ii) provođenje zajedničke nabave na regionalnoj razini između HC-a i ŽUC-a; (iii) razvoj poboljšanih ugovornih praksa za održavanje; i (iv) procjena i programiranje povremenog održavanja na temelju RAMS-a.

### (f) Sigurnost na cestama

Provedba tehničkih studija radi povećanja sigurnosti na autocestama, uključujući tunele i informacije o prometu.

## PRILOG 2.

### Izvršenje projekta

#### **Poglavlje I. Aranžmani za provedbu**

##### **A. Upravljački odbor Projekta**

Zajmoprimac će, putem MMPI-a imati u svakom trenutku kroz cijelo vrijeme provedbe Projekta Upravljački odbor Projekta kojem je na čelu ministar MMPI-a, u sastavu, mandatu i resursima zadovoljavajućim za Banku, u svrhu upravljanja i praćenja svih tehničkih i financijskih aspekata sektorske reforme i refinanciranja duga, istovremeno osiguravajući preglednost Projekta pravovremeno donošenje odluka, uključujući odgovornost za strateško upravljanje provedbom Projekta i koordinaciju inicijativa i reformi Projekta.

##### **B. Jedinica za provedbu projekta**

Zajmoprimac je dužan osigurati da se Jedinica za provedbu projekta (PIU), uspostavljena unutar MMPI-a, održi za cijelo vrijeme trajanja Projekta, a čiji je sastav, mandat i resursi zadovoljavajući za Banku, kako bi se osigurala pravovremena i učinkovita koordinacija, provedba i komunikacija projektnih aktivnosti, uključujući odgovornost za: (i) tehnička ulaganja, smanjenje broja djelatnika i aspekte ljudskih resursa; (ii) financijsko upravljanje i nabavu; (iii) osiguravanje usklađenosti s mjerama za zaštitu okoliša i ljudi; (iv) pripremu i slanje izvješća o napretku na polugodišnjoj osnovi (semestralno); i (v) praćenje i evaluaciju projektnih aktivnosti. Jedinica za provedbu projekta izvještava ministra mora, prometa i infrastrukture te Upravljački Odbor projekta.

##### **C. Supsidijarni ugovor i Međuinstitucionalni ugovori**

- (a) U svrhu olakšanja provedbe Dijelova B(b), (c), (d) i (f) Projekta, Zajmoprimac će staviti na raspolaganje dio sredstava Zajma HAC-u sukladno supsidijarnom ugovoru između Zajmoprimca, putem MFIN-a i MMPI-a, i HAC-a (Supsidijarni ugovor), sukladno uvjetima koje odobri Banka, a koji moraju uključivati sljedeće: (i) Zajmoprimac je, putem MFIN-a i MMPI-a suglasan staviti na raspolaganje dio sredstava Zajma HAC-u, na temelju darovnice i bez naknade, za financiranje aktivnosti HAC-a koje su opisane u dijelu B(c)(ii) Projekta; (ii) HAC je suglasan surađivati sa Zajmoprimcem u provedbi aktivnosti iz dijela B (b), (c), (d) i (f) Projekta, uključujući razmjenu informacija, provedbu revizija i izvještavanje o napretku aktivnosti iz svojega djelokuga sukladno odredbama navedenim u ovom Ugovoru, kao i pridržavati se Antikorupcijskih smjernica, Operativnog priručnika, i Zaštitnih mjera Svjetske banke; i (iii) Zajmoprimac je, putem MFIN-a i MMPI-a suglasan

poduzeti sve nužne radnje kako bi HAC-u omogućio provedbu dijela Projekta B (b), (c), (d) i (f).

- (b) Zajmoprimac će putem MFIN-a i MMPI-a provoditi svoja prava i izvršiti preuzete obveze temeljem Supsidijarnog ugovora na način da štiti interese Zajmoprimca i Banke te u svrhu ostvarenja ciljeva Zajma. Ukoliko nije drugačije dogovoreno s Bankom, Zajmoprimac ne smije dodijeliti, izmijeniti, staviti izvan snage ili odgoditi Supsidijarni ugovor ili bilo koju njegovu odredbu.
- (c) U svrhu olakšanja provedbe dijelova: (i) B(b) i B(e) Projekta, Zajmoprimac će putem MMPI-a sklopiti zasebne Međuinstitucionalne ugovore između Zajmoprimca i HC-a (Međuinstitucionalni ugovor/HC), prema uvjetima koje odobri Banka, a koji moraju uključivati sljedeće: (1) HC je suglasan surađivati s MMPI-em u provedbi aktivnosti iz dijela B(b) i B(e) Projekta uključujući razmjenu informacija, provedbu revizija i izvještavanje o napretku aktivnosti iz svoga djelokrugu sukladno odredbama ovoga Ugovora, kao i pridržavati se Operativnog priručnika Antikorupcijskih uputa i Zaštitnih mjera Svjetske banke; i (2) Zajmoprimac je suglasan poduzeti sve neophodne radnje kako bi HC-u omogućio provedbu dijela B(b) i B(e) Projekta; i (ii) dijelove B(c) i B(d) Projekta, Zajmoprimac će putem MMPI-a sklopiti međuinstitucionalni ugovor s ARZ-om (Međuinstitucionalni ugovor/ARZ), pod uvjetima zadovoljavajućim za Banku, pri čemu je, *inter alia*: (1) ARZ suglasan da u suradnji s MMPI-em provede dijelove B(c) i B(d) Projekta, uključujući razmjenu informacija, provedbu revizija i izvještavanje o napretku aktivnosti u svome djelokrugu u skladu s odredbama ovoga Ugovora, kao i pridržavati se Operativnog priručnika, Smjernica o borbi protiv korupcije i Zaštitnih mjera Svjetske banke.
- (d) Zajmoprimac je, putem MMPI-a dužan provoditi svoja prava i izvršavati obveze u sklopu Međuinstitucionalnih ugovora na način da štiti interese Zajmoprimca i Banke u cilju ostvarenja ciljeva Zajma. Ukoliko nije drugačije dogovoreno s Bankom, Zajmoprimac ne smije dodijeliti, izmijeniti, staviti izvan snage ili odgoditi Međuinstitucionalni ugovor ili bilo koju njegovu odredbu.

#### **D. Borba protiv korupcije**

Zajmoprimac će se pobrinuti da se Projekt provodi sukladno odredbama Smjernica o borbi protiv korupcije.

**E. Operativni priručnik**

1. Zajmoprimac će, putem MMPI, provoditi Projekt u skladu s Operativnim priručnikom koji je oblikom i sadržajem zadovoljavajući za Banku, u kojem su navedeni postupci i načini provedbe Projekta, uključujući: (a) aktivnosti za jačanje kapaciteta za održivo ostvarivanje ciljeva Projekta; (b) isplate i financijsko upravljanje; (c) institucionalno upravljanje, koordinacije i dnevnog izvršavanja projektnih aktivnosti; (d) praćenje, evaluaciju, izvještavanje (uključujući mehanizme i formate za pripremu Godišnjih planova rada i proračuna), informacije i komunikaciju; (e) nabavu; i (f) slične druge administrativne, financijske, tehničke i organizacijske postupke i načine provedbe ovisno o zahtjevima Projekta; pod uvjetom da se, u slučaju nesuglasja između odredaba Priručnika za provedbu projekta i odredaba ovoga Ugovora, primjenjuju se odredbe ovoga Ugovora.
2. Ukoliko nije drugačije dogovoreno s Bankom, Zajmoprimac, putem MMPI, ne smije izmijeniti, staviti izvan snage ili odgoditi bilo koju odredbu Operativnog priručnika ako, prema mišljenju Banke, takva izmjena ili odgoda može imati nepovoljan materijalni učinak na provedbu Projekta.

**F. Godišnji plan rada i proračun**

1. Zajmoprimac će, putem MMPI-a naložiti društvima iz cestovnog sektora pripremu i dostavu Banci na pregled i odobrenje, ne kasnije od jednog (1) mjeseca prije početka svake fiskalne godine Zajmoprimca za vrijeme trajanja Projekta, prijedlog godišnjeg plana rada i proračuna koji uključuje sve predložene projektne aktivnosti u narednoj fiskalnoj godini.
2. Svaki prijedlog godišnjeg plana rada i proračuna mora sadržavati među aktivnostima i svaku potrebu za obukom u sklopu Projekta, uključujući: (a) vrstu obuke; (b) cilj obuke; (c) djelatnike koji će proći obuku; (d) instituciju ili pojedinca koji će provoditi obuku; (e) mjesto i vrijeme trajanja obuke; (f) trošak obuke; i (g) očekivani ishod i učinak obuke.
3. Zajmoprimac će putem MMPI-a omogućiti da društva u cestovnom sektoru dopuste Banci razumnu mogućnost razmjene stajališta sa Zajmoprimcem u vezi s bilo kojim predloženim godišnjim planom rada i proračunom, te provesti Projekt ili naložiti provedbu s dužnom pažnjom u skladu s navedenim godišnjim planom rada i proračunom, prema odobrenju Banke.

## **G. Instrumenti zaštite**

1. Zajmoprimac će, putem MMPI-a osigurati da sva društva u cestovnom sektoru imaju sustav upravljanja okolišnim i socijalnim pitanjima (ESMS) zadovoljavajućim za Banku tijekom provedbe Projekta.
2. Zajmoprimac će, putem MMPI-a, osigurati da društva u cestovnom sektoru, ne kasnije od dvanaest (12) mjeseci od datuma stupanja na snagu ovoga Ugovora, pripreme Izvješće o okolišnoj i socijalnoj usklađenosti (ESCR) prema uvjetima zadovoljavajućim za Banku, te će na temelju tog ESCR-a osigurati da društva u cestovnom sektoru: (i) pripreme i objave akcijski plan koji će, između ostalog, uključivati neophodne radnje za okolišno i socijalno održivo upravljanje cestovnim sektorom Zajmoprimca dogovorene s Bankom; te da (ii) usvoje takav akcijski plan najkasnije u roku od tri mjeseca od pripreme ESCR-a.
3. Zajmodavac će, putem MMPI-a, osigurati da projektna izvješća koja su navedena u dijelu A, poglavlja II. ovoga Priloga uključuje odgovarajuće informacije o statusu usklađenosti s odredbama tog poglavlja, uključujući informacije o statusu pripreme i provedbe instrumenata koji su navedeni u odjeljcima 1. i 2. ovoga Priloga.
4. Za potrebe dijela B(c)(ii) Projekta, Zajmoprimac, putem MMPI-a, obavezuje društva u cestovnom sektoru: (i) pripremu planova smanjenja broja djelatnika sukladno uvjetima zadovoljavajućim za Banku i na temelju Okvira za smanjenje broja djelatnika; i (ii) usvojiti navedene planove za smanjenje broja djelatnika prije bilo kakvog smanjivanja broja djelatnika; i (iii) osigurati da se smanjenje broja djelatnika društava u cestovnom sektoru provodi u skladu s tim planovima, na način zadovoljavajućim za Banku.
5. Zajmoprimac će, putem MMPI-a, osigurati da je svaki opis posla za tehničku pomoć, studije i analitički rad u sklopu Projekta sukladan s okolišnim i socijalnim zaštitnim mjerama Banke.
6. Zajmodavac će, putem MMPI-a, osigurati da društva u cestovnom sektoru imaju mehanizam za rješavanje pritužbi s primjerenim brojem djelatnika i procedurama zadovoljavajućim za Banku radi rješavanja mogućih pritužbi vezanih uz smanjenje broja djelatnika.

## **Poglavlje II. Izvještavanje o praćenju Projekta i evaluacija**

### **A. Izvješća o Projektu**

1. Zajmoprimac će putem MMPI-a, pratiti i vrednovati napredak Projekta te pripremati Izvješća o Projektu sukladno odredbama Odjeljka 5.08. Općih uvjeta i

temeljem pokazatelja učinkovitosti zadovoljavajućih za Banku. Svako će Izvješće o Projektu obuhvatiti razdoblje jednog (1) kalendarskog polugodišta i bit će dostavljeno Banci, najkasnije jedan (1) mjesec nakon završetka izvještajnog razdoblja.

## **B. Financijsko upravljanje, financijska izvješća i revizije**

1. Zajmoprimac će, putem MMPI-a, voditi ili se pobrinuti da se vodi sustav financijskog upravljanja u skladu s odredbama Odjeljka 5.09. Općih uvjeta.
2. Ne ograničavajući odredbe Dijela A ovoga Odjeljka, Zajmoprimac će putem MMPI-u, izraditi i dostaviti Banci, kao dio izvješća o Projektu, najkasnije četrdesetpet (45) dana po završetku svakog kalendarskog tromjesečja, privremena nerevidirana financijska izvješća o Projektu koja se odnose na spomenuto tromjesečje a koja su oblikom i zadovoljavajući za Banku.
3. Zajmoprimac će, putem MMPI-a svoja financijska izvješća dati na reviziju sukladno odredbama 5.09 (b) Općih uvjeta. Svaka revizija financijskih izvješća obuhvaćat će razdoblje od jedne fiskalne godine Zajmoprimca, počevši s fiskalnom godinom u kojoj je izvršeno prvo povlačenje sredstava za provedbu Projekta. Revidirana financijska izvješća za svako takvo razdoblje dostavljaju se Banci najkasnije u roku od šest (6) mjeseci nakon kraja svakoga takvog razdoblja.
4. Zajmoprimac će, putem MMPI-a, osigurati da nezavisni revizori, zadovoljavajući za Banku Banci, provedu reviziju financijskih izvješća društava u cestovnom sektoru, kao i konsolidiranih financijskih izvješća, ukoliko su primjenjiva, grupacije HAC-a u skladu s konzistentno primjenjivim revizorskim standardima zadovoljavajući za Banku. Svaka revizija ovih financijskih izvješća obuhvaćat će razdoblje od jedne fiskalne godine Zajmoprimca, počevši s fiskalnom godinom prvog projektnog povlačenja sredstava.
5. Zajmoprimac će, putem MMPI-a, osigurati da društva u cestovnom sektoru dostave Banci svoja revidirana financijska izvješća i konsolidirana financijska izvješća, ukoliko su primjenjiva, grupacije HAC-a za svako razdoblje navedeno u odjeljku 4. gore, najkasnije šest (6) mjeseci po isteku takvog razdoblja te ih javno objaviti u roku od 30 dana od primitka izvješća o reviziji na svojim mrežnim stranicama.

## **Poglavlje III. Nabava**

### **A. Općenito**

1. **Roba i nekonzultantske usluge.** Nabava svih roba i nekonzultantskih usluga potrebnih za Projekt koji će se financirati sredstavima Zajma izvršit će se u skladu sa zahtjevima utvrđenim ili navedenim u Odjeljku I. Smjernica o nabavi te u skladu s odredbama ovoga Odjeljka.

2. **Konzultantske usluge.** Nabava svih konzultantskih usluga potrebnih za Projekt koji će se financirati sredstava Zajma izvršit će se u skladu sa zahtjevima utvrđenim ili navedenim u Odjeljcima I. i IV. Smjernica o konzultantima te u skladu s odredbama ovoga Odjeljka.
3. **Definicije.** Izrazi napisani velikim početnim slovom koji se u nastavku ovoga Odjeljka upotrebljavaju za opisivanje pojedinih metoda nabave ili metoda pregleda pojedinih ugovora od strane Banke, odnose se na odgovarajuću metodu opisanu u Odjeljcima II. i III. Smjernica o nabavi, ili Odjeljcima II., III., IV. i V. Smjernica o konzultantima, ovisno o slučaju.

#### **B. Pojedine metode nabave robe i nekonzultantskih usluga**

1. **Međunarodno konkurentno nadmetanje.** Osim ako donjim stavkom 2. nije drugačije predviđeno, robe, i nekonzultantske usluge nabavljat će se putem ugovora dodijeljenih na temelju postupaka međunarodnog konkurentnog nadmetanja
2. **Druge metode nabave roba i nekonzultantskih usluga.** Sljedeće metode, osim međunarodnog konkurentnog nadmetanja, mogu se koristiti za nabavu robe i nekonzultantskih usluga za ugovore navedene u Planu nabave: (a) Domaće konkurentno nadmetanje uvjetovano dodatnim procedurama navedenima u Dodatku ovoga Priloga; (b) kupovanje i (c) izravno ugovaranje.

#### **C. Pojedine metode nabave konzultantskih usluga**

1. **Odabir na temelju kvalitete i cijene.** Ako donjim stavkom 2. nije drukčije predviđeno, konzultantske će se usluge nabavljati temeljem ugovora koji se dodjeljuju na temelju odabira koji se temelji na kvaliteti i cijeni.
2. **Druge metode nabave konzultantskih usluga.** Sljedeće metode, osim odabira koji se temelji na kvaliteti i cijeni, mogu se koristiti za nabavu konzultantskih usluga za ugovore navedene u Planu nabave: (a) odabir na temelju kvalitete; (b) odabir na temelju fiksnog iznosa raspoloživih sredstava; (c) odabir na temelju najniže cijene; (d) odabir na temelju kvalifikacija konzultanata; (e) odabir konzultantske kuće iz jednog izvora; (i) Procedure definirane u Odjeljku 5. Smjernica o konzultantima za odabir individualnih konzultanata; i (j) postupci izravnog odabira individualnih konzultanata.

#### **D. Pregled odluka o nabavi od strane Banke**

Planom nabave će se utvrditi oni ugovori koji će podlijegati prethodnom pregledu Banke. Svi ostali ugovori podlijegat će naknadnom pregledu Banke.

#### **Poglavlje IV. Povlačenje sredstava Zajma**

##### **A. Općenito**

1. Zajmoprimac može povlačiti sredstva Zajma sukladno odredbama članka II. Općih uvjeta, ovoga Odjeljka i dodatnim uputama koje Banka utvrdi u obavijesti Zajmoprimcu (uključujući „Smjernice o isplati sredstava za financiranje investicijskih projekata”, iz veljače 2017., s izmjenama i dopunama, te kako ih Banka bude primjenjivala na ovaj Ugovor u skladu s navedenim uputama), u svrhu financiranja prihvatljivih izdataka utvrđenih u donjem stavku 2..
2. U sljedećoj su tablici navedene kategorije prihvatljivih izdataka koji se mogu financirati sredstvima Zajma („Kategorija“), iznosi Zajma raspoređenih u kategoriju te postotak izdataka koji će se financirati u odnosu na prihvatljive izdatke u svakoj kategoriji:

<b>Kategorija</b>	<b>Dodijeljeni iznos Zajma (iskazano u EUR)</b>	<b>Postotak troškova koji će se financirati (s uključenim porezima)</b>
(1) Roba, nekonzultantske usluge, konzultantske usluge i obuka za potrebe Projekta	15.230.000,00	100%
(2) Isplate otpremnina za potrebe komponente B(c)(ii) Projekta	4.770.000,00	100%
(3) Neraspoređena sredstva	2.000.000,00	
<b>UKUPAN IZNOS</b>	<b>22.000.000,00</b>	

##### **B. Uvjeti za povlačenje sredstava; razdoblje povlačenja sredstava**

1. Ne dovodeći u pitanje odredbe Dijela A ovoga Odjeljka, sredstva se neće povlačiti:
  - (a) s računa Zajma dok Banka ne primi puni iznos plaćanja za Početnu naknadu; ili

- (b) za plaćanja obavljena prije datuma ovoga Ugovora, s iznimkom povlačenja sredstava do ukupnog iznosa koji ne prelazi tri milijuna EUR (3.000.000,00 EUR), a koja su povučena od 1. siječnja 2017. godine za prihvatljive izdatke prema Kategoriji (1).

2. Datum zatvaranja je 31. prosinca 2021. godine.

#### **Poglavlje V. Ostale obveze**

A. U svrhu Dijela Projekta B(c)(ii), Banka zahtijeva od Zajmoprimca, putem MMPI-a, izvršenje posebne revizije zahtjeva za obeštećenjem koji se odnose na isplatu otpremnina koji se financiraju u sklopu Projekta, koja će biti dio redovne revizije Projekta. Takva revizija uključivat će dogovorene procedure kako bi se ostvarilo između ostaloga osiguranje: prihvatljivosti, postojanja, ispravno isplaćenih iznosa otpremnina u sklopu Projekta.

B. Prije dovršetka izrade bilo kojeg godišnjeg investicijskog programa cestovnog sektora, Zajmoprimac će, putem MMPI-a, osigurati ili učiniti da društva u cestovnom sektoru osiguraju, potvrdu Banke da takvi programi odražavaju čvrste ekonomske kriterije konzistentne s pismom sektorske politike, koje je Zajmoprimac usvojio 16. ožujka 2017. godine, i ciljem Projekta.

C. Zajmodavac će, putem MMPI-a, osigurati da društva u cestovnom sektoru odobre plan korporativnog upravljanja zadovoljavajući za Banku do 30. lipnja 2017. godine te će osigurati njegovu provedbu.

**DODATAK  
PRILOGU 2.****Dodatne odredbe za domaće javno nadmetanje**

U svrhu provedbe postupaka domaćih javnih nadmetanja za nabavku roba, radova i nekonzultantskih usluga koji će se financirati iz Zajma, te u cilju osiguravanja veće konzistentnosti s odredbama Odjeljka I. Smjernica, primjenjivat će se sljedeće izmjene i dopune:

(i) Postupci

Metoda javnog nadmetanja primjenjivat će se na sve ugovore. Pozivi na nadmetanje bit će oglašeni u službenom glasilu Zajmoprimca (*Narodne novine*) i barem u jednim dnevnim novinama široke naklade ili na mrežnim stranicama Ministarstva mora, prometa i infrastrukture pri čemu će rok za izradu i podnošenje ponuda iznositi najmanje trideset (30) dana.

(ii) Sudjelovanje društava u državnom vlasništvu

Društva u državnom vlasništvu koja imaju sjedište i posluju na državnom području Zajmoprimca mogu sudjelovati u nadmetanju samo ako mogu dokazati, na način koji je zadovoljavajući za Banku, da su pravno i financijski neovisni, da posluju po trgovačkim zakonima i nisu agencije koje su u odnosu ovisnosti s Vladom Zajmoprimca. Navedena društva obvezna su ispuniti iste uvjete nadmetanja i jamstva za dobro izvršenje posla kao i ostali ponuditelji.

(iii) Dokumentacija za nadmetanje

Zajmoprimac će koristiti standardnu natječajnu dokumentaciju prihvatljivu Banci.

(iv) Podnošenje, otvaranje i ocjenjivanje ponuda

(1) Ponude se dostavljaju u jednoj omotnici, koja sadrži informacije o kvalifikaciji ponuđača, tehničku ponudu i ponudu s cijenom, koje će se istodobno otvoriti na javnom otvaranju ponuda.

(2) Otvaranje ponuda je javno i isto će uslijediti neposredno nakon roka za podnošenje ponuda. Glasno će se pročitati ime ponuđača, ukupan iznos svake ponude i svi ponudeni popusti i evidentirati u zapisniku javnog otvaranja ponuda.

(3) Ocjenjivanje ponuda provest će se uz strogo poštivanje kriterija, koji se mogu monetarno kvantificirati a koji su navedeni u dokumentaciji za nadmetanje, a sustav bodovanja vrijednosti se neće koristiti.

(4) Produženje važenja ponude dopustit će se samo jednom i to najduže za trideset (30) dana. Daljnja produženja bez prethodnog odobrenja Banke neće se odobravati.

(5) Ugovori će se sklapati s kvalificiranim ponuditeljima, koji su dostavili ponudu s najnižom cijenom a koja je ocjenjena kao odgovarajuća u svim bitnim elementima.

(6) U okviru domaćeg javnog nadmetanja neće se davati nikakve prednosti.

(v) Odbijanje svih ponuda

(1) Bez prethodne pisane suglasnosti Banke ne mogu se odbiti sve ponude i zatražiti nove.

(2) Kad je broj primljenih ponuda manji od dvije, ponovno raspisivanje nadmetanja neće se provesti bez prethodne suglasnosti Banke.

(vi) Usklađivanje cijena

Ugovori o izvođenju vremenski dugotrajnih građevinskih radova (npr. duže od osamnaest (18) mjeseci) moraju sadržavati odgovarajuću klauzulu o osklađivanju cijena.

(vii) Jamstva

Jamstva uz ponudu ne bi smjela prekoračiti dva posto (2%) procijenjenih troškova ugovora; a jamstva za dobro izvršenje posla ne bi smjela biti viša od deset posto (10%). Predujmovi se izvođačima radova neće isplaćivati bez odgovarajućeg jamstva za predujam. Tekst svih takvih jamstava sadržan je u dokumentaciji za nadmetanje i mora biti prihvatljiv za Banku.

(viii) Pravo na inspekciju i reviziju

Cjelokupna dokumentacija za nadmetanje i svi ugovori financirani sredstvima Zajma mora biti takva da osigurava da ponuditelji, dobavljači i ugovaratelji, kao i njihovi podugovaratelji, posrednici, zaposlenici, konzultanti ili pružatelji usluga dopuste Banci, na zahtjev, provjeru svih računa, spisa i dokumentacije koja se odnosi na podnašanje ponuda i izvršenje ugovora, računa, te provedbu revizije od strane revizora koje imenuje Banka. Činjenja s namjerom materijalnog ometanja provedbe inspekcije i prava na reviziju Banke koji su osigurani u Smjernicama za odabir i angažman konzultanata predstavljaju ometanje, kako je to definirano u Smjernicama.

(ix) Prijevara i korupcija

Natječajna dokumentacija i ugovori koje Banka smatra prihvatljivima uključivat će odredbe koje navode Bančinu politiku za sankcioniranje društava ili pojedinaca za koje se otkrije da su sudjelovali u prijevaram, koruptivnim, namještenim, prisilnim i opstruktivnim radnjama, kako je definirano u Smjernicama za odabir. Banka će proglasiti

društvo ili pojedinca neprihvatljivima, bilo na neograničeno ili ograničeno razdoblje, za ugovaranje koje financira Banka, bilo da su društvo ili pojedinac, izravno ili putem posrednika, sudjelovali u prijevarnim, koruptivnim, namještenim, prisilnim i opstruktivnim radnjama u nadmetanju ili izvršenju ugovora koji se financira sredstvima grupacije Svjetske banke.

(x) Sukob interesa

Natječajna dokumentacija i ugovori koje Banka smatra prihvatljivima uključivat će odredbe koje navode Bančinu politiku o sukobu interesa.

**PRILOG 3.****Otplatni plan**

1. U sljedećoj tablici navedeni su datumi otplate glavnice Zajma i postotak ukupnog iznosa glavnice Zajma plativ na svaki datum otplate glavnice („Plativi iznos glavnice“). Ako do prvog datuma otplate glavnice sva sredstva Zajma budu potpuno povučena, iznos glavnice Zajma koji Zajmoprimac treba otplatiti na svaki datum otplate glavnice Banka određuje množenjem: (a) povučenog iznosa zajma na prvi datum otplate glavnice s (b) plativim iznosom glavnice na svaki datum otplate glavnice, s tim da takav iznos koji treba otplatiti mora biti usklađen, po potrebi, kako bi se odbili iznosi navedeni u stavku 4. ovoga Priloga, na koje se odnosi konverzija valuta.

<b>Datum otplate glavnice</b>	<b>Plativi iznos glavnice (iskazan u postotku)</b>
Svakog 15. svibnja i 15. studenoga Početak 15. svibnja 2021. do 15. svibnja 2026.	8,33%
15. studenoga 2026.	8,37%

2. Ako do prvog datuma otplate glavnice sva sredstva Zajma ne budu potpuno povučena, iznos glavnice Zajma koji Zajmoprimac treba otplatiti na svaki datum otplate glavnice određuje se kako slijedi:
- (a) u mjeri u kojoj su povučena bilo koja sredstva Zajma do prvog datuma otplate glavnice, Zajmoprimac otplaćuje povučeni iznos Zajma do tog datuma u skladu sa stavkom 1. iz ovoga Priloga;
- (b) svaki iznos povučen nakon prvog datuma otplate glavnice otplaćuje se na svaki datum otplate glavnice nakon datuma takvog povlačenja u iznosima koje odredi Banka množenjem iznosa svakog takvog povlačenja s razlomkom čiji je brojnik prvotni plativi iznos glavnice Zajma naveden u tablici u stavku 1. ovoga Priloga za datum otplate glavnice („Prvotni plativi iznos glavnice Zajma“), a nazivnik je suma svih preostalih prvotnih plativih iznosa glavnice Zajma na datume otplate glavnice koji padaju na taj datum ili iza tog datuma, takvi iznosi koje treba otplatiti moraju biti usklađeni, po potrebi, kako bi se odbili iznosi navedeni u stavku 4. ovoga Priloga, na koje se odnosi konverzija valuta.
3. (a) Iznosi Zajma povučeni tijekom dva kalendarska mjeseca prije svakog datuma otplate glavnice, smatraju se, isključivo za potrebe obračuna iznosa glavnice plativog na svaki datum otplate glavnice, povučenim i

neotplaćenim na drugi datum otplate glavnice Zajma koji slijedi nakon datuma povlačenja i koji je plativ na svaki datum otplate glavnice koji počinje s drugim datumom otplate glavnice nakon datuma povlačenja.

- (b) Neovisno o odredbama podstavka (a) ovoga stavka, ako Banka u bilo kojem trenutku donese sustav naplate na temelju roka dospijeća prema kojem se računi ispostavljaju na određeni datum otplate glavnice ili nakon njega, odredbe tog podstavka prestaju se primjenjivati na sva povlačenja sredstava nakon donošenja takvog sustava naplate.
4. Neovisno o odredbama stavaka 1. i 2. ovoga Priloga, nakon konverzije valute cijelog iznosa ili dijela povučenog iznosa zajma u odobrenu valutu, iznos tako pretvoren u odobrenu valutu koji dospijeva na bilo koji datum otplate glavnice tijekom razdoblja konverzije, Banka će odrediti množenjem takvog iznosa u valuti denominacije neposredno prije konverzije s: ili (i) deviznim tečajem koji odražava iznose glavnice u odobrenoj valuti koju plaća Banka prema transakciji deviznog hedginga koji se odnosi na navedenu konverziju; ili (ii) s komponentom deviznog tečaja iz službene kotacijske stope u skladu sa Smjericama o konverziji, ukoliko Banka tako odredi.
  5. Ukoliko je povučeni iznos Zajma denominiran u više od jedne valute Zajma, odredbe iz ovoga Priloga će se odnositi pojedinačno na svaki iznos denominiran u svakoj valuti Zajma kako bi se proizveo odvojeni plan otplate za svaki takav iznos.

**DODATAK****Poglavlje I. Definicije**

1. “Godišnji plan rada i proračun” znači godišnji plan rada i proračun koji se spominje u poglavlju I.F Priloga 2. ovoga Ugovora.
2. “Smjernice o suzbijanju korupcije” znači “Smjernice o sprječavanju i suzbijanju zlouporaba i korupcije u projektima koji se financiraju sredstvima zajmova od IBRD-a, kredita i darovnica od IDA-a” od 15. listopada 2006., revidirane u siječnju 2011. godine.
3. “Primjenjivi okolišni i socijalni propisi” znači, skupno, svi zakoni, propisi ili odluke Zajmoprimca koji se odnose na okoliš, ljudsko zdravlje i sigurnost, ili zakoni i propisi koji se odnose na socijalna pitanja, uključujući pitanja rada, a koji su obvezujući za ili se na drugi način primjenjuju na Zajmoprimca, društva u cestovnom sektoru ili Projekt.
4. “ARZ” znači *AUTOCESTA RIJEKA – ZAGREB, Zagreb-Rijeka*, koje je osnovano i posluje u skladu sa zakonskim propisima Zajmoprimca, dioničko društvo za građenje i gospodarenje autocestom, upisano u Sudskom registru Trgovačkog suda u Zagrebu pod matičnim brojem: 080211313, osobni identifikacijski broj: 96330310281, ili bilo koji pravni slijednik istog.
5. “Zakonski propisi ARZ-a” znači Zakon o javnim cestama objavljen u službenom listu Zajmoprimca Narodnim novinama br. 100/1996, od 28. studenoga 1996. godine.
6. “Kategorija” znači kategoriju definiranu u tablici u poglavlju IV. Priloga 2. ovom Ugovoru.
7. “Smjernice o konzultantima” znače “Smjernice: Odabir i zapošljavanje konzultanata na temelju zajmova od IBRD-a, kredita i darovnica od IDA-a kod primatelja zajma Svjetske banke”, iz siječnja 2011., revidirane u srpnju 2014. godine.
8. “ESCR” znači Izvješće o okolišnoj i socijalnoj usklađenosti koje će izraditi društva u cestovnom sektoru radi procjene sadašnjih sustava za upravljanje okolišem i socijalnim pitanjima tih društava; okolišne i socijalne usklađenosti s investicijskim planiranjem; postojećih aktivnosti planiranja i održavanja; te praksi za stjecanje zemljišta i preseljenje, sve u skladu s Primjenjivim okolišnim i socijalnim propisima i politikama zaštitnih mjera Svjetske banke.
9. “ESMS” znači cjeloviti sustav za upravljanje okolišnim, zdravstvenim, sigurnosnim i socijalnim pitanjima, kojeg provodi svako od društava u cestovnom sektoru u skladu s Primjenjivim okolišnim i socijalnim propisima i politikama Zaštitnih mjera Svjetske banke.

10. "Opći uvjeti" znači Opći uvjeti za zajmove Međunarodne banke za obnovu i razvoj od 12. ožujka 2012. godine, s izmjenama navedenima u poglavlju II. ovoga Dodatka.
11. "HC" znači *Hrvatske ceste*, hrvatsko društvo za upravljanje, građenje i održavanje državnih cesta, koje je osnovano i posluje u skladu sa zakonskim propisima Zajmoprimca, upisano u Sudskom registru Trgovačkog suda u Zagrebu pod matičnim brojem: 080391653, osobni identifikacijski broj: 55545787885, ili bilo koji pravni slijednik istog.
12. "Zakonski propisi HC-a" znači Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o cestama, objavljenog u službenom listu Zajmoprimca br. 27/2001, od 30. ožujka 2001. godine.
13. "HAC" znači *Hrvatske autoceste*, hrvatsko društvo za upravljanje, građenje i održavanje autocesta koje je osnovano i posluje u skladu sa zakonskim propisima Zajmoprimca kao društvo s ograničenom odgovornošću, upisano u Sudskom registru Trgovačkog suda u Zagrebu pod matičnim brojem: 080391688, osobni identifikacijski broj: 57500462912, ili bilo koji pravni slijednik istog.
14. "Zakonodavstvo HAC-a" znači Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o cestama, objavljenog u službenom listu Zajmoprimca br. 27/100, od 30. ožujka 2001. godine.
15. "Međuinstitucionalni ugovor" znači svaki pojedinačni ugovor naveden u poglavlju I.C (c) Priloga 2. ovoga Ugovora i kojima se uređuju uloge i odgovornosti Zajmoprimca, putem MPPI-a, te HC-a i ARZ- a u provedbi Projekta.
16. "KPI" znači ključni pokazatelji uspješnosti.
17. "MFIN" znači Ministarstvo financija Zajmoprimca.
18. "MMPI" znači Ministarstvo mora, prometa i infrastrukture Zajmoprimca, ili bilo koji pravni slijednik istog.
19. "Smjernice o nabavi" znači "Smjernice: Nabava robe, radova i nekonzultantskih usluga na temelju zajmova od IBRD-a, kredita i darovnica od IDA-a kod primatelja zajma Svjetske banke" iz siječnja 2011. godine (revidirano u srpnju 2014. godine).
20. "Plan nabave" znači Zajmoprimčev plan nabave za Projekt od 24. ožujka 2017. godine iz stavka 1.18 Smjernica o nabavi i stavka 1.25 Smjernica o konzultantima, kako se isti budu ažurirali s vremena na vrijeme u skladu s odredbama navedenih stavaka.
21. "Operativni priručnik" znači priručnik naveden u poglavlju I.E Priloga 2. ovoga Ugovora.

22. "Upravljački odbor Projekta" ili "PSC" znači odbor koji je naveden u poglavlju I.A i B Priloga 2. ovoga Ugovora.
23. "RAMS" znači sustav za upravljanje cestovnom imovinom.
24. "Društvo iz cestovnog sektora" znači pojedinačno HC, HAC ili ARZ, a "Društva iz cestovnog sektora" znači HC, HAC i ARZ zajedno.
25. "Okvir za smanjenje broja djelatnika" znači okvir za smanjenje broja djelatnika Zajmoprimca od 14. ožujka 2017. godine, kojim se opisuje pozadina i obrazloženje za potencijalno smanjenje broja djelatnika (uključujući alternativna rješenja za analizirano smanjenje broja djelatnika), metode i procedure za smanjenje broja djelatnika (uključujući opcije za kriterije odabira djelatnika koji će biti otpušteni), upravljanje smanjenjem broja djelatnika (uključujući pristup mehanizmima za rješavanje pritužbi), pravni i institucionalni okvir, isplatu otpremnina i dodatnu pomoć za otpuštene djelatnike te organizaciju praćenja postupka za smanjenje broja djelatnika.
26. "Otpremnine" znači otpremnine koje će HAC osigurati svojim djelatnicima u sklopu dijela B(c)(ii) Projekta, uključujući dobrovoljno prihvaćanje jednokratne otpremnine, prisilne otkaze i jednostrani raskid radnog odnosa te pripadajuće poreze i ostala javna davanja koja su uključena u Paket otpremnina prihvatljiv Banci.
27. "Plan za smanjenje broja djelatnika" znači (a) Plan za smanjenje broja djelatnika HC-a; (b) Plan za smanjenje broja djelatnika HAC-a; i (c) Plan za smanjenje broja djelatnika ARZ-a, koje će pripremiti svako društvo u cestovnom sektoru pojedinačno na temelju Okvira za smanjenje broja djelatnika.
28. "Supsidijarni Ugovor" znači ugovor naveden u poglavlju I.C(a) Priloga 2. ovoga Ugovora prema kojem Zajmoprimac, putem Ministarstva financija i Ministarstva mora, prometa i infrastrukture stavlja na raspolaganje dio sredstava Zajma HAC-u.
29. "Obuka" znači razumni troškovi povezani s obukom, radionicama i sudjelovanjima djelatnika u studijskim putovanjima koji su uključeni u projektne aktivnosti, kako je određeno Godišnjim planom i proračunom kojeg je odobrila Banka, slijedom poglavlja I.F Priloga 2. ovoga Ugovora (osim troškova za konzultantske usluge), uključujući putne troškove i troškove dnevnica tijekom obuka, radionica i studijskih putovanja, troškove za trenere, najam prostorija za obuku i radionice, pripremu i reprodukciju materijala za obuku i radionice, te druge troškove izravno povezane s obukom, radionicom ili pripremom studijskog putovanja i njihovom provedbom.
30. "Zaštitne politike Svjetske banke" znače okolišne i društvene politike i postupci Svjetske Banke koje su primjenjive na projektu, s naglaskom na Operativne Politike/Bančine Procedure OP/BP 4.01 koje se odnose na Procjenu utjecaja na okoliš, a na snazi od dana potpisa ovoga Ugovora.

31. "ŽUC" znači *Županijska uprave za ceste Zajmoprimca*, uspostavljena u svakoj županiji prema Zakonu o cestama, članku 83. objavljenom u službenom listu Zajmoprimca br. 84/2011., od 20. srpnja 2011. godine.

## **Poglavlje II. Izmjene Općih uvjeta**

Izmjene općih uvjeta su sljedeće:

1. U **Sadržaju**, reference na poglavlja, nazive i brojeve poglavlja mijenjaju se na način da odražavaju izmjene navedene u stavcima u nastavnom tekstu.
2. Odjeljak 3.01. (*Početna naknada*) mijenja se i glasi:
 

*"Odjeljak 3.01. Početna naknada; Naknada za odobrena a neiskorištena sredstva"*

  - (a) Zajmoprimac plaća Banci početnu naknadu na iznos zajma prema stopi navedenoj u Ugovoru o zajmu ("Ulazna naknada").
  - (b) Zajmoprimac plaća Banci naknadu za odobrena a neiskorištena sredstva na neiskorišteni dio glavnice odobrenog Zajma prema stopi navedenoj o Ugovoru o zajmu ("Naknada za odobrena a neiskorištena sredstva"). Naknada za odobrena a neiskorištena sredstva će se obračunati od dana protoka šezdeset dana od datuma Ugovora o zajmu u odnosu na datume povlačenja ili otkazivanja sredstava Zajmoprimca s računa Zajma. Naknada će se plaćati polugodišnje za razdoblje unatrag Dana plaćanja."
3. U Dodatku, **Definicije**, izmijenjene su sve relevantne upute na brojeve i stavke poglavlja, prema potrebi, na način da odražavaju izmjene navedene u stavku 2. u prethodnom tekstu.
4. Dodatak je izmijenjen dodavanjem novog stavka 19. sa sljedećom definicijom "Naknade za odobrena a neiskorištena sredstva" te odgovarajućim prenumeriranjem stavaka koji slijede:
 

"19. "Naknada za odobrena a neiskorištena sredstva" označava naknadu za odobrena a neiskorištena sredstva navedenu u Ugovoru o zajmu u svrhu odjeljka 3.01(b)."
5. U prenumeriranom stavku 49. (prvobitno stavak 48.) Dodatka, definicija "Početne naknade" je izmijenjena zamjenom upute na Odjeljak 3.01 s uputom na Odjeljak 3.01 (a).
6. U prenumeriranom stavku 68. (prvobitno stavak 67.) Dodatka, definicija izraza "Plaćanje zajma" mijenja se i glasi:

“68. “Plaćanje zajma” znači bilo koji iznos plativ Banci od ugovornih strana sukladno važećim ugovorima ili ovim Općim uvjetima, uključujući (ali ne ograničavajući na) bilo koji iznos povučenog dijela glavnice, kamatu, početnu naknadu, naknadu za odobrena a neiskorištena sredstva, zatezne kamate (ukoliko ih ima), bilo koju premiju koja se plaća unaprijed, bilo koju naknadu za transakciju konverzije ili rano okončanje konverzije, naknadu za utvrđivanje promjenjive kamatne marže (ukoliko je ima), bilo koju premiju plativu po utvrđivanju najviše kamatne kapice ili kamatnog ovratnika, i bilo koji konačni iznos plativ od strane Zajmoprimca.”

7. U prenumeriranom stavku 73. (prvobitno stavku 72.) Dodatka, definicija “Datuma Plaćanja” mijenja se brisanjem riječi “je” i dodavanjem riječi “a naknada za odobrena a neiskorištena sredstva su” nakon riječi “kamata”.

## **LOAN AGREEMENT**

AGREEMENT dated May 8, 2017 between REPUBLIC OF CROATIA (“Borrower”) and INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT (“Bank”). The Borrower and the Bank hereby agree as follows:

### **ARTICLE I — GENERAL CONDITIONS; DEFINITIONS**

- 1.01. The General Conditions (as defined in the Appendix to this Agreement) constitute an integral part of this Agreement.
- 1.02. Unless the context requires otherwise, the capitalized terms used in this Agreement have the meanings ascribed to them in the General Conditions or in the Appendix to this Agreement.

### **ARTICLE II — LOAN**

- 2.01. The Bank agrees to lend to the Borrower, on the terms and conditions set forth or referred to in this Agreement, the amount of twenty two million Euro (€ 22,000,000), as such amount may be converted from time to time through a Currency Conversion in accordance with the provisions of Section 2.08 of this Agreement (“Loan”), to assist in financing the project described in Schedule 1 to this Agreement (“Project”).
- 2.02. The Borrower may withdraw the proceeds of the Loan in accordance with Section IV of Schedule 2 to this Agreement.
- 2.03. The Front-end Fee payable by the Borrower shall be equal to one quarter of one percent (0.25%) of the Loan amount. The Borrower shall pay the Front-end Fee not later than sixty days after the Effective Date.
- 2.04. The Commitment Charge payable by the Borrower shall be equal to one quarter of one percent (0.25%) per annum on the Unwithdrawn Loan Balance.
- 2.05. The interest payable by the Borrower for each Interest Period shall be at a rate equal to the Reference Rate for the Loan Currency plus the Fixed Spread; provided, however, that the interest payable shall in no event be less than zero percent (0%) per annum; and provided furthermore that, upon a Conversion of all or any portion of the principal amount of the Loan, the interest payable by the Borrower during the Conversion Period on such amount shall be determined in accordance with the relevant provisions of Article IV of the General Conditions. Notwithstanding the foregoing, if any amount of the Withdrawn Loan Balance remains unpaid when due and such non-payment continues for a period of thirty days, then the interest payable by the Borrower

shall instead be calculated as provided in Section 3.02 (e) of the General Conditions.

- 2.06. The Payment Dates are May 15 and November 15 in each year.
- 2.07. The principal amount of the Loan shall be repaid in accordance with the amortization schedule and provisions set forth in Schedule 3 to this Agreement.
- 2.08. (a) The Borrower may at any time request any of the following Conversions of the terms of the Loan in order to facilitate prudent debt management: (i) a change of the Loan Currency of all or any portion of the principal amount of the Loan, withdrawn or unwithdrawn, to an Approved Currency; and (ii) a change of the interest rate basis applicable to: (A) all or any portion of the principal amount of the Loan withdrawn and outstanding from a Variable Rate to a Fixed Rate, or vice versa; or (B) all or any portion of the principal amount of the Loan withdrawn and outstanding from a Variable Rate based on a Reference Rate and the Variable Spread to a Variable Rate based on a Fixed Reference Rate and the Variable Spread, or vice versa; or (C) all of the principal amount of the Loan withdrawn and outstanding from a Variable Rate based on a Variable Spread to a Variable Rate based on a Fixed Spread; and (iii) the setting of limits on the Variable Rate or the Reference Rate applicable to all or any portion of the principal amount of the Loan withdrawn and outstanding by the establishment of an Interest Rate Cap or Interest Rate Collar on the Variable Rate or the Reference Rate.
- (b) Any conversion requested pursuant to paragraph (a) of this Section that is accepted by the Bank shall be considered a “Conversion”, as defined in the General Conditions, and shall be effected in accordance with the provisions of Article IV of the General Conditions and of the Conversion Guidelines.

### **ARTICLE III — PROJECT**

- 3.01. The Borrower declares its commitment to the objective of the Project. To this end, the Borrower shall carry out Parts A and B(a) of the Project through its Ministry of Sea, Transport and Infrastructure, and shall cause Parts B(b) of the Project to be carried out by HC and HAC, Parts B(c) and B(d) of the Project to be carried out by HAC and ARZ, Part B(e) of the Project to be carried out by HC and Part B(f) of the Project to be carried out by HAC, each in accordance with the provisions of Article V of the General Conditions and the Subsidiary Agreement or Inter-Institutional Agreements, as relevant.
- 3.02. Without limitation upon the provisions of Section 3.01 of this Agreement, and except as the Borrower and the Bank shall otherwise agree, the Borrower shall

ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of Schedule 2 to this Agreement.

#### **ARTICLE IV — REMEDIES OF THE BANK**

- 4.01. The Additional Event of Suspension consists of the following, namely that any of the HC Legislation, HAC Legislation or ARZ Legislation has been amended, suspended, abrogated, repealed or waived so as to affect materially and adversely the ability of any of HC, HAC or ARZ to perform any of their obligations under the respective Subsidiary Agreement or Inter-Institutional Agreement, as relevant.
- 4.02. The Additional Event of Acceleration consists of the following, namely that any event specified in Section 4.01 of this Agreement occurs and is continuing for a period of sixty (60) days after notice of the event has been given by the Bank to the Borrower.

#### **ARTICLE V — EFFECTIVENESS**

- 5.01. The Additional Conditions of Effectiveness consist of the following:
- (a) The Subsidiary Agreement and inter-Institutional Agreements have been executed on behalf of the Borrower and each of HC, HAC and ARZ, as relevant.
  - (b) The Project Implementation Manual shall have been adopted by the Borrower, through MSTI, in a manner satisfactory to the Bank.
- 5.02. The Additional Legal Matter consists of the following, namely that the Subsidiary Agreement and Inter-Institutional Agreements have been duly authorized or ratified by the Borrower, MSTI, and each of HC, HAC and ARZ (as relevant) and are legally binding upon the Borrower, MSTI each of HC, HAC and ARZ (as relevant) in accordance with their terms.
- 5.03. The Effectiveness Deadline is the date one hundred and eighty (180) days after the date of this Agreement.

#### **ARTICLE VI — REPRESENTATIVE; ADDRESSES**

- 6.01. The Borrower's Representative is its minister in charge of finance or any successor thereto.
- 6.02. The Borrower's Address is:

Ministry of Finance  
Katanciceva 5

10000 Zagreb  
Republic of Croatia

Facsimile:  
+385 1 4591416

6.03. The Bank's Address is:

International Bank for Reconstruction and Development  
1818 H Street, N.W.  
Washington, D.C. 20433  
United States of America

Telex:	Facsimile:
248423(MCI) or 64145(MCI)	1-202-477-6391

AGREED at Zagreb, Republic of Croatia, as of the day and year first above written.

REPUBLIC OF CROATIA

By

Authorized Representative

Name: Zdravko Marić

Title: Minister of finance

INTERNATIONAL BANK FOR  
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

By

Authorized Representative

Name: Arup Banerji

Title: County director

## SCHEDULE 1

### Project Description

The objective of the Project is to strengthen institutional effectiveness, enhance operational efficiency and increase debt service capacity of the Borrower's road sector.

The Project consists of the following parts:

#### Part A: **Institutional Strengthening and Sector Reforms**

The objective of this component is to establish an institutional framework for the road sector, including through:

*(a) Financial Transaction Advisor*

Hiring of a financial transaction advisor who shall, *inter alia*: (a) prepare a debt optimization strategy for the Road Sector Companies; (b) analyze debt facilities for rescheduling and refinancing; (c) propose the type and sequencing of the refinancing instrument; and (d) develop and implement the engagement strategy for communication, negotiation and conclusion of the arrangements with the capital market.

*(b) Transport Sector Planning and Road Sector Governance and Monitoring*

- (i) Development of a directorate in the MSTI to coordinate strategic planning and public investment management.
- (ii) Development of a sector governance framework including definition of KPIs and monitoring arrangements.
- (iii) Establishment of an application for data exchange and reporting between MSTI and the Road Sector Companies.
- (iv) Improvement and standardization of accounting practices across the Road Sector Companies.
- (v) Improvement of the business environment for the freight transport industry through review of administrative processes applied to the road transport sector.
- (vi) Introduction and improvement of citizen engagement through consultation processes.

*(c) Implementation support*

Provision of support to MSTI in managing and coordinating the Project and building its procurement, financial management, safeguards management, monitoring and evaluation capacity, dealing with legal, public relations, communication and human resources matters through the provision of technical advisory services, Training, as well as Project audits.

## Part B: **Operational Restructuring of Road Sector Companies**

The objective of this component is to implement management tools and carry out the revenue enhancement and cost rationalization actions required to improve operational and financial sustainability of the Road Sector Companies, including through:

### *(a) Road classification and standards*

Provision of support to MSTI and the Road Sector Companies to: (i) implement a technical classification of the public road network; and (ii) develop consistent sets of maintenance-related regulations and specifications for all classes of roads.

### *(b) Road Asset Management System*

- (i) Design and implementation of a road asset management system (RAMS) for all Road Sector Companies to comprise a computerized database with inventory, condition and traffic data.
- (ii) Development of a multi-year costed road maintenance program by each Road Sector Company.

### *(c) Rationalization of Operations and Business Functions – Motorways*

- (i) Development of action plans and their implementation to improve technical and business efficiency and effectiveness through optimization of management and roads' operations and maintenance costs, outsourcing enhancement and rationalization of technical units, administrative activities and revenue improvements.
- (ii) Provision of staff retrenchment packages to include support for retraining, counselling, advisory services and employment intermediation.

### *(d) Tolling*

Carrying out of studies to identify the preferred automated tolling system and new tariff structure, including plans to transition from the current system and pricing regime.

### *(e) Operational and business rationalization of HC*

Development of an action plan to support the: (i) restructuring and transition of HC to a regional management system based on six regions; (ii) carrying out of joint procurement at regional level among HC and ZUC; (iii) development of improved maintenance contracting practices; and (iv) assessment and programming of periodic maintenance based on the RAMS.

### *(f) Road Safety*

Carrying out of technical studies for purpose of increasing road safety on the motorway system including tunnels and traffic information.

## SCHEDULE 2

### Project Execution

#### Section I. Implementation Arrangements

##### A. Project Steering Committee

The Borrower, through MSTI, shall maintain at all times during the implementation of the Project, the Project Steering Committee (PSC) chaired by the Minister of MSTI with composition, mandate and resources satisfactory to the Bank, for the purpose of guidance and monitoring of all technical and financial aspects of the sector reform and debt refinancing, while ensuring Project oversight and timely decision making, including being responsible for strategic guidance of Project implementation and coordination of the Project-led initiatives and reforms.

##### B. Project Implementation Unit

The Borrower, shall ensure that the Project Implementation Unit (PIU), established within MSTI, is maintained at all times during the implementation of the Project, with composition, mandate and resources satisfactory to the Bank, for the purpose of ensuring prompt and efficient overall coordination, implementation and communication of Project activities, including being responsible for: (i) technical investments, retrenchment and human resources aspects; (ii) financial management and procurement; (iii) ensuring compliance with environmental and social safeguards; (iv) preparing and circulating progress reports every semester; and (v) monitoring and evaluation of Project activities. The PIU shall report to the Minister of MSTI and the PSC.

##### C. Subsidiary Agreement and Inter-Institutional Agreements

- (a) To facilitate the carrying out of Parts B(b), (c), (d) and (f) of the Project, the Borrower, through MOF, shall make part of the proceeds of the Loan available to HAC under a subsidiary agreement between the Borrower, through MOF and MSTI, and HAC (the Subsidiary Agreement), under terms and conditions approved by the Bank, whereby, *inter alia*: (i) the Borrower, through MOF and MSTI, agrees to make available to HAC, on a grant basis and free of any charges, part of the proceeds of the Loan to finance HAC's activities described under Part B(c)(ii) of the Project; (ii) HAC agrees to cooperate with the Borrower in the carrying out of the activities under Part B (b), (c), (d) and (f) of the Project, including by exchanging information, holding reviews and providing reports on the progress of activities under its responsibility in accordance with the terms and conditions set forth in this Agreement, as well as by complying with the Anti-Corruption Guidelines, Project Implementation

Manual and World Bank's Safeguard Policies; and (iii) the Borrower, through MOF and MSTI, agrees to take all action necessary to permit HAC to implement Parts B (b), (c), (d) and (f) of the Project.

- (b) The Borrower, through MOF and MSTI, shall exercise its rights and carry out its obligations under the Subsidiary Agreement in such manner as to protect the interests of the Borrower and the Bank and to accomplish the purposes of the Loan. Except as the Bank shall otherwise agree, the Borrower shall not assign, amend, abrogate or waive the Subsidiary Agreement or any of its provisions.
- (c) To facilitate the carrying out of: (i) Parts B(b) and B (e) of the Project, the Borrower, through MSTI, shall enter into an inter-institutional agreement with HC (the Inter-Institutional Agreement/HC), under terms and conditions approved by the Bank, whereby, *inter alia*: (1) HC agrees to cooperate with MSTI in the carrying out of the activities under Parts B(b) and B(e) of the Project, including by exchanging information, holding reviews and providing reports on the progress of activities under its responsibility in accordance with the terms and conditions set forth in this Agreement, as well as by complying with the Project Implementation Manual, the Anti-Corruption Guidelines and the World Bank's Safeguards Policies; and (2) the Borrower agrees to take all action necessary to permit HC to implement Part B(b) and B(e) of the Project; and (ii) Parts B (c) and B (d) of the Project, the Borrower, through MSTI, shall enter into an inter-institutional agreement with ARZ (the Inter-Institutional Agreement/ARZ), under terms and conditions approved by the Bank, whereby, *inter alia*: (1) ARZ agrees to cooperate with MSTI in the carrying out of the activities under Parts B(c) and B(d) of the Project, including by exchanging information, holding reviews and providing reports on the progress of activities under its responsibility in accordance with the terms and conditions set forth in this Agreement, as well as by complying with the Project Implementation Manual, the Anti-Corruption Guidelines and World Bank's Safeguards Policies.
- (d) The Borrower, through MSTI, shall exercise its rights and carry out its obligations under each of the Inter-Institutional Agreements in such manner as to protect the interests of the Borrower and the Bank and to accomplish the purposes of the Loan. Except as the Bank shall otherwise agree, the Borrower shall not assign, amend, abrogate or waive the Inter-Institutional Agreements or any of their provisions.

#### **D. Anti-Corruption**

The Borrower shall ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of the Anti-Corruption Guidelines.

**E. Project Implementation Manual**

1. The Borrower, through MSTI, shall carry out the Project in accordance with a project implementation manual in form and substance satisfactory to the Bank, providing details of arrangements and procedures for the implementation of the Project, including: (a) capacity building activities for sustained achievement of the Project's objective; (b) disbursement and financial management; (c) institutional administration, coordination and day-to-day execution of Project activities; (d) monitoring, evaluation, reporting (including mechanisms and formats for the preparation of Annual Work Plans and Budgets), information and communication; (e) procurement; and (f) such other administrative, financial, technical and organizational arrangements and procedures as shall be required for the Project; provided, however, that in case of any conflict between the provisions of the Project Implementation Manual and those of this Agreement, this Agreement shall prevail.
2. Except as the Bank shall otherwise agree, the Borrower, through MSTI, shall not amend, abrogate or waive any provision of the Project Implementation Manual if, in the opinion of the Bank, such amendment or waiver may materially and adversely affect the implementation of the Project.

**F. Annual Work Plan and Budget**

1. The Borrower, through MSTI, shall cause the Road Sector Companies to prepare and furnish to the Bank for review and approval, not later than one (1) month prior to the start of each fiscal year of the Borrower during the implementation of the Project, a proposed annual work plan and budget covering all activities proposed to be carried out under the Project in the forthcoming fiscal year.
2. Each such proposed annual work plan and budget shall specify among the activities, any training activities that may be required under the Project, including: (a) the type of training; (b) the purpose of the training; (c) the personnel to be trained; (d) the institution or individual who will conduct the training; (e) the location and duration of the training; (f) the cost of the training; and (g) the expected outcome and impact of the training.
3. The Borrower, through MSTI, shall cause the Road Sector Companies to afford the Bank a reasonable opportunity to exchange views with the Borrower on each such proposed annual work plan and budget, and thereafter to implement the Project or cause it to be implemented with due diligence in accordance with such annual work plan and budget as shall have been approved by the Bank.

**G. Safeguards Instruments**

1. The Borrower, through MSTI, shall cause each of the Road Sector Companies to ensure that an ESMS acceptable to the Bank is in place and operated in a manner acceptable to the Bank throughout Project implementation.
2. The Borrower, through MSTI, shall cause the Road Sector Companies to, not later than twelve (12) months after the Effective Date, carry out an ESCR under terms of reference satisfactory to the Bank, and on the basis of said ESCR, cause the Road Sector Companies to: (i) prepare and disclose an action plan that, *inter alia*, identifies actions, agreed with the Bank, as may be necessary for the environmentally and socially sustainable management of the Borrower's road sector; and (ii) adopt such action plan not later than three months after the completion of the ESCR.
3. The Borrower, through MSTI, shall ensure that the Project Reports referred to in Part A of Section II of this Schedule include adequate information on the status of compliance with the provisions of this paragraph, including information on the status of preparation and implementation of the instruments referred to in paragraphs 1 and 2 herein.
4. For purposes of Part B (c)(ii) of the Project, the Borrower, through MSTI shall cause the Road Sector Companies to: (i) prepare Retrenchment Plans under terms of reference satisfactory to the Bank and on the basis of the Retrenchment Framework; (ii) adopt such Retrenchment Plans before any retrenchment is carried out under the Project; and (iii) ensure that any retrenchment of the Road Sector Companies' staff is carried out according to such Retrenchment Plans, in a manner satisfactory to the Bank.
5. The Borrower, through MSTI, shall ensure that all terms of reference for any technical assistance, studies, and analytical work under the Project are consistent with the Bank's environmental and social safeguards.
6. The Borrower, through MSTI, shall cause the Road Sector Companies to maintain a grievance redress mechanism for the Project, with adequate staffing and processes acceptable to the Bank, to address any grievances associated with potential retrenchment under the Project.

**Section II. Project Monitoring Reporting and Evaluation****A. Project Reports**

1. The Borrower, through MSTI, shall monitor and evaluate the progress of the Project and prepare Project Reports in accordance with the provisions of Section 5.08 of the General Conditions and on the basis of indicators acceptable to the Bank. Each Project Report shall cover the period of one (1) calendar semester,

and shall be furnished to the Bank not later than one (1) month after the end of the period covered by such report.

**B. Financial Management, Financial Reports and Audits**

1. The Borrower, through MSTI, shall maintain or cause to be maintained a financial management system in accordance with the provisions of Section 5.09 of the General Conditions.
2. Without limitation on the provisions of Part A of this Section, the Borrower, through MSTI, shall prepare and furnish to the Bank as part of the Project Report not later than forty-five (45) days after the end of each calendar semester, interim unaudited financial reports for the Project covering the semester, in form and substance satisfactory to the Bank.
3. The Borrower, through MSTI, shall have the Project's Financial Statements audited in accordance with the provisions of Section 5.09 (b) of the General Conditions. Each audit of the Financial Statements shall cover the period of one (1) fiscal year of the Borrower, commencing with the fiscal year in which the first withdrawal was made under the Project. The audited Financial Statements for each such period shall be furnished to the Bank not later than six (6) months after the end of such period.
4. The Borrower, through MSTI, shall cause each of the Road Sector Companies to have their respective financial statements and their consolidated HAC group financial statements, as applicable, audited by independent auditors acceptable to the Bank, in accordance with consistently applied auditing standards acceptable to the Bank. Each audit of these financial statements shall cover the period of one (1) fiscal year of the Borrower, commencing with the fiscal year in which the first withdrawal is made under the Project.
5. The Borrower, through MSTI, shall cause each of the Road Sector Companies to furnish their respective audited financial statements and the consolidated HAC group audited financial statements, as applicable, for each period referred to under paragraph 4 above to the Bank not later than six (6) months after the end of such period and make them publicly available within thirty (30) days from their receipt of the audit report on their company's websites.

**Section III. Procurement**

**A. General**

1. **Goods and Non-consulting Services.** All goods and non-consulting services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Loan shall be procured in accordance with the requirements set forth or referred to in Section I of the Procurement Guidelines, and with the provisions of this Section.

2. **Consultants' Services.** All consultants' services required for the Project and to be financed out of the proceeds of the Loan shall be procured in accordance with the requirements set forth or referred to in Sections I and IV of the Consultant Guidelines and with the provisions of this Section.
3. **Definitions.** The capitalized terms used below in this Section to describe particular procurement methods or methods of review by the Bank of particular contracts refer to the corresponding method described in Sections II and III of the Procurement Guidelines, or Sections II, III, IV and V of the Consultant Guidelines, as the case may be.

**B. Particular Methods of Procurement of Goods and Non-consulting Services**

1. **International Competitive Bidding.** Except as otherwise provided in paragraph 2 below, goods and non-consulting services shall be procured under contracts awarded on the basis of International Competitive Bidding
2. **Other Methods of Procurement of Goods, and Non-consulting Services.** The following methods, other than International Competitive Bidding, may be used for procurement of goods, and non-consulting services for those contracts specified in the Procurement Plan: (a) National Competitive Bidding, subject to the additional procedures stipulated in the Annex to this Schedule; (b) Shopping; and (c) Direct Contracting.

**C. Particular Methods of Procurement of Consultants' Services**

1. **Quality- and Cost-based Selection.** Except as otherwise provided in paragraph 2 below, consultants' services shall be procured under contracts awarded on the basis of Quality- and Cost-based Selection.
2. **Other Methods of Procurement of Consultants' Services.** The following methods, other than Quality- and Cost-based Selection, may be used for procurement of consultants' services for those contracts which are specified in the Procurement Plan: (a) Quality-based Selection; (b) Selection under a Fixed Budget; (c) Least Cost Selection; (d) Selection based on Consultants' Qualifications; (e) Single-source Selection of consulting firms; (i) Procedures set forth in Section V. of the Consultant Guidelines for the Selection of Individual Consultants; and (j) Single-source procedures for the Selection of Individual Consultants.

**D. Review by the Bank of Procurement Decisions**

The Procurement Plan shall set forth those contracts which shall be subject to the Bank's Prior Review. All other contracts shall be subject to Post Review by the Bank.

#### **Section IV. Withdrawal of Loan Proceeds**

##### **A. General**

1. The Borrower may withdraw the proceeds of the Loan in accordance with the provisions of Article II of the General Conditions, this Section, and such additional instructions as the Bank shall specify by notice to the Borrower (including the “Disbursement Guidelines for Investment Project Financing” dated February 2017, as revised from time to time by the Bank and as made applicable to this Agreement pursuant to such instructions), to finance Eligible Expenditures as set forth in the table in paragraph 2 below.
2. The following table specifies the categories of Eligible Expenditures that may be financed out of the proceeds of the Loan (“Category”), the allocation of the amounts of the Loan to each Category, and the percentage of expenditures to be financed for Eligible Expenditures in each Category.

<b>Category</b>	<b>Amount of the Loan Allocated (expressed in EURO)</b>	<b>Percentage of Expenditures to be financed (inclusive Taxes)</b>
(1) Goods, non-consulting services, consultants’ services and Training for the Project	15,230,000	100%
(2) Retrenchment Payments under Part B(c)(ii) of the Project	4,770,000	100%
(3) Unallocated	2,000,000	
<b>TOTAL AMOUNT</b>	<b>22,000,000</b>	

##### **B. Withdrawal Conditions; Withdrawal Period**

1. Notwithstanding the provisions of Part A of this Section, no withdrawal shall be made:
  - (a) from the Loan Account until the Bank has received payment in full of the Front-end Fee; or

- (b) for payments made prior to the date of this Agreement, except that withdrawals up to an aggregate amount not to exceed Euro three million (€ 3,000,000) may be made for payments made prior to this date but on or after January 1, 2017, for Eligible Expenditures under Category (1).

2. The Closing Date is December 31, 2021.

**Section V. Other Undertakings**

A. For purposes of Part B(c) (ii) of the Project, the Borrower, through MSTI, shall carry out a specific audit of the reimbursement applications related to the Retrenchment Payments financed under the Project as part of the regular Project audit. Such audit shall include agreed upon procedures to obtain reasonable assurance on the eligibility, existence, correct amounts of paid retrenchment obligations under the Project.

B. Before finalizing any of its annual road sector investment programs, the Borrower shall, through MSTI, cause the Road Sector Companies to, verify with the Bank that such programs reflect sound economic criteria consistent with both the letter of sector policy adopted by the Borrower on March 16, 2017, and the objective of the Project.

C. The Borrower, through MSTI, shall cause each Road Sector Company to approve a governance plan acceptable to the Bank by June 30, 2017, and thereafter carry it out throughout Project implementation.

**ANNEX**  
**to**  
**SCHEDULE 2**

**Additional Provisions for National Competitive Bidding**

For the purposes of following National Competitive Bidding procedures in the procurement of goods, works and non-consulting services to be financed under the Loan, and to ensure broader consistency with the provisions of Section I of the Guidelines, the following modifications and additions shall apply:

(i) Procedures

Open competitive bidding method shall apply to all contracts. Invitations to bid shall be advertised in the Borrower's Official Gazette (*Narodne Novine*) and in at least one widely circulated national daily newspaper or on the website of MSTI allowing a minimum of thirty (30) days for the preparation and submission of bids.

(ii) Participation of Government-owned Enterprises

Government-owned enterprises located and operating on the Borrower's territory shall be eligible to participate in bidding only if they can establish, to the Bank's satisfaction, that they are legally and financially autonomous, operate under commercial laws and are not a dependent agency of the Borrower's government. Said enterprises shall be subject to the same bid and performance security requirements as other bidders.

(iii) Bidding Documents

The Borrower shall use appropriate bidding documents that are acceptable to the Bank.

(iv) Bid Submission, Opening and Evaluation

(1) Bids shall be submitted in a single envelope containing the bidder's qualification information, technical and price bids, which shall be opened simultaneously at the public bid opening.

(2) Bids shall be opened in public, immediately after the deadline for submission of bids. The name of the bidder, the total amount of each bid and any discounts offered shall be read aloud and recorded in the minutes of the public bid opening.

(3) The evaluation of bids shall be done in strict adherence to the monetarily quantifiable criteria specified in the bidding documents and a merit point system shall not be used.

(4) Extension of bid validity shall be allowed once only for not more than thirty (30) days. No further extensions should be granted without the prior approval of the Bank.

(5) Contracts shall be awarded to qualified bidders having submitted the lowest evaluated substantially responsive bid.

(6) No preference shall apply under National Competitive Bidding.

(v) Rejection of All Bids

(1) All bids shall not be rejected and new bids solicited without the Bank's prior written concurrence.

(2) When the number of bids received is less than two, re-bidding shall not be carried out without the Bank's prior concurrence.

(vi) Price Adjustment

Civil works contracts of long duration (e.g., more than eighteen (18) months) shall contain an appropriate price adjustment clause.

(vii) Securities

Bid securities should not exceed two percent (2%) of the estimated cost of the contract and performance securities not more than ten percent (10%). No advance payments shall be made to contractors without a suitable advance payment security. The wording of all such securities shall be included into the bidding documents and shall be acceptable to the Bank.

(vii) Right to inspect and audit

Each bidding document and contract financed from the proceeds of the Loan shall provide that the bidders, suppliers and contractors, and their subcontractors, agents, personnel, consultants, service providers, or suppliers, shall permit the Bank, at its request, to inspect all accounts, records, and other documents relating to the submission of bids and contract performance, and to have them audited by auditors appointed by the Bank. Acts intended to materially impede the exercise of the Bank's inspection and audit rights provided for in the Procurement and Consultant Guidelines constitute an obstructive practice as defined in the Guidelines.

(ix) Fraud & Corruption

Any bidding document and contract deemed acceptable by the Bank shall include provisions stating the Bank's policy to sanction firms or individuals, found to have engaged in fraudulent, corrupt, collusive, coercive, and obstructive practices as defined in

the Procurement Guidelines. The Bank shall declare a firm or individual ineligible, either indefinitely or for a stated period, to be awarded a contract financed by the Bank, if it at any time determines that the firm or individual has, directly or through an agent, engaged in corrupt, fraudulent, collusive, coercive or obstructive practices in competing for, or in executing, a contract financed by the World Bank Group.

(x) Conflict of Interest

Any bidding document and contract deemed acceptable by the Bank shall include provisions stating the Bank's policy of conflict of interest.

**SCHEDULE 3****Amortization Schedule**

1. The following table sets forth the Principal Payment Dates of the Loan and the percentage of the total principal amount of the Loan payable on each Principal Payment Date (“Installment Share”). If the proceeds of the Loan have been fully withdrawn as of the first Principal Payment Date, the principal amount of the Loan repayable by the Borrower on each Principal Payment Date shall be determined by the Bank by multiplying: (a) Withdrawn Loan Balance as of the first Principal Payment Date; by (b) the Installment Share for each Principal Payment Date, such repayable amount to be adjusted, as necessary, to deduct any amounts referred to in paragraph 4 of this Schedule, to which a Currency Conversion applies.

<b>Principal Payment Date</b>	<b>Installment Share (Expressed as a Percentage)</b>
On each May 15 and November 15 Beginning May 15, 2021 through May 15, 2026	8.33%
On November 15, 2026	8.37%

2. If the proceeds of the Loan have not been fully withdrawn as of the first Principal Payment Date, the principal amount of the Loan repayable by the Borrower on each Principal Payment Date shall be determined as follows:
- (a) To the extent that any proceeds of the Loan have been withdrawn as of the first Principal Payment Date, the Borrower shall repay the Withdrawn Loan Balance as of such date in accordance with paragraph 1 of this Schedule.
- (b) Any amount withdrawn after the first Principal Payment Date shall be repaid on each Principal Payment Date falling after the date of such withdrawal in amounts determined by the Bank by multiplying the amount of each such withdrawal by a fraction, the numerator of which is the original Installment Share specified in the table in paragraph 1 of this Schedule for said Principal Payment Date (“Original Installment Share”) and the denominator of which is the sum of all remaining Original Installment Shares for Principal Payment Dates falling on or after such date, such amounts repayable to be adjusted, as necessary, to deduct any amounts referred to in paragraph 4 of this Schedule, to which a Currency Conversion applies.
3. (a) Amounts of the Loan withdrawn within two calendar months prior to any Principal Payment Date shall, for the purposes solely of calculating the principal amounts payable on any Principal Payment Date, be treated as withdrawn and outstanding on the second Principal Payment Date

following the date of withdrawal and shall be repayable on each Principal Payment Date commencing with the second Principal Payment Date following the date of withdrawal.

- (b) Notwithstanding the provisions of sub-paragraph (a) of this paragraph, if at any time the Bank adopts a due date billing system under which invoices are issued on or after the respective Principal Payment Date, the provisions of such sub-paragraph shall no longer apply to any withdrawals made after the adoption of such billing system.
- 4. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2 of this Schedule, upon a Currency Conversion of all or any portion of the Withdrawn Loan Balance to an Approved Currency, the amount so converted in the Approved Currency that is repayable on any Principal Payment Date occurring during the Conversion Period, shall be determined by the Bank by multiplying such amount in its currency of denomination immediately prior to the Conversion by either: (i) the exchange rate that reflects the amounts of principal in the Approved Currency payable by the Bank under the Currency Hedge Transaction relating to the Conversion; or (ii) if the Bank so determines in accordance with the Conversion Guidelines, the exchange rate component of the Screen Rate.
- 5. If the Withdrawn Loan Balance is denominated in more than one Loan Currency, the provisions of this Schedule shall apply separately to the amount denominated in each Loan Currency, so as to produce a separate amortization schedule for each such amount.

**APPENDIX****Section I. Definitions**

1. “Annual Work Plan and Budget” means the annual work plan and budget referred to in Section I.F of Schedule 2 to this Agreement.
2. “Anti-Corruption Guidelines” means the “Guidelines on Preventing and Combating Fraud and Corruption in Projects Financed by IBRD Loans and IDA Credits and Grants”, dated October 15, 2006 and revised in January 2011.
3. “Applicable Environmental and Social Laws” means, collectively, any law, regulation or decision of the Borrower relating to environment, human health and safety, or laws and regulations relating to social issues, including those relating to labor, which is binding upon or otherwise applicable to the Borrower, the Road Sector Companies or the Project.
4. “ARZ” means *AUTOCESTA RIJEKA – ZAGREB, Zagreb-Rijeka* Motorway Company established and operating under the laws of the Borrower, a joint-stock company for construction and managing motorways entered in the Court Register of the Commercial Court of Zagreb under company registration number: 080211313, personal identification number: 96330310281, or any successor thereto.
5. “ARZ Legislation” means Law on Public Roads published in the Borrower’s Official Gazette No.100/1996 dated November 28, 1996.
6. “Category” means a category set forth in the table in Section IV of Schedule 2 to this Agreement.
7. “Consultant Guidelines” means the “Guidelines: Selection and Employment of Consultants under IBRD Loans and IDA Credits and Grants by World Bank Borrowers” dated January 2011 (revised July 2014).
8. “ESCR” means the environmental and social compliance report to be prepared by the Road Sector Companies to assess such companies’ current environmental and social management systems; environmental and social compliance of investment planning; existing operation and maintenance activities; and land acquisition and resettlement practices, all in line with the Applicable Environmental and Social Laws and the World Bank’s Safeguard Policies.
9. “ESMS” means the integrated environmental, health and safety and social management system, implemented by each of the Road Sector Companies, to manage the environmental and social performance of the Road Sector Companies in accordance with the Applicable Environmental and Social Laws and the World Bank’s Safeguard Policies.

10. “General Conditions” means the “International Bank for Reconstruction and Development General Conditions for Loans”, dated March 12, 2012, with the modifications set forth in Section II of this Appendix.
11. “HC” means *Hrvatske ceste*, the Croatian Roads Company established and operating under the laws of the Borrower for the management, construction and maintenance of its state roads, entered into the Court Register of the Commercial Court of Zagreb under company registration number: 080391653, personal identification number: 55545787885, or any successor thereto.
12. “HC Legislation” means the Law on Amendments to the Law on Public Roads published in the Borrower’s Official Gazette No. 27/2001 on March 30, 2001.
13. “HAC” means *Hrvatske Autoceste – Croatian Motorways* established and operating under the laws of the Borrower as a limited liability company, for management, construction and maintenance of motorways, entered in the Court Register of the Commercial Court of Zagreb under the company registration number: 080391688, personal identification number: 57500462912, or any successor thereto.
14. “HAC Legislation” means the Law on Amendments to the Law on Public Roads published in the Borrower’s Official Gazette No. 27/2001 on March 30, 2001.
15. “Inter-Institutional Agreement” means each of the agreements referred to in Section I.C (c) of Schedule 2 to this Agreement providing the roles and responsibilities of the Borrower, through MSTI, and each of HC and ARZ in implementing their respective parts of the Project.
16. “KPIs” means key performance indicators.
17. “MOF” means the Borrower’s Ministry of Finance.
18. “MSTI” means the Borrower’s Ministry of Sea, Transport and Infrastructure or any successor thereto.
19. “Procurement Guidelines” means the “Guidelines: Procurement of Goods, Works and Non-consulting Services under IBRD Loans and IDA Credits and Grants by World Bank Borrowers” dated January 2011 (revised July 2014).
20. “Procurement Plan” means the Borrower’s procurement plan for the Project, dated March 24, 2017 and referred to in paragraph 1.18 of the Procurement Guidelines and paragraph 1.25 of the Consultant Guidelines, as the same shall be updated from time to time in accordance with the provisions of said paragraphs.
21. “Project Implementation Manual” means the manual referred to under Section I.E of Schedule 2 to this Agreement.

22. “Project Steering Committee” or “PSC” means the committee referred to in Section I.A and B of Schedule 2 to this Agreement.
23. “RAMS” means road asset management system.
24. “Road Sector Company” means each of HC, HAC or ARZ, and “Road Sector Companies” or “RSCs” means all HC, HAC and ARZ jointly.
25. “Retrenchment Framework” means the Borrower’s retrenchment framework, dated March 14, 2017, setting forth the background and rationale for potential retrenchment (including the alternative solutions to retrenchment analyzed), the retrenchment methods and procedures (including the options for the selection criteria for determining the workers to be retrenched), retrenchment management arrangements (including access to grievance redress), the legal and institutional framework, the severance payments and additional assistance due to retrenched workers and monitoring arrangements for the retrenchment process.
26. “Retrenchment Payments” means social benefits provided by HAC to its staff for retrenchment or redundancy under Part B(c)(ii) of the Project, including one-off voluntary severance payments, involuntary and notice payments and related payment of taxes and other social benefits set forth in HAC Retrenchment Plan acceptable to the Bank.
27. “Retrenchment Plans” means: (a) Retrenchment Plan for HC; (b) Retrenchment Plan for HAC; and (c) Retrenchment Plan for ARZ, each to be prepared by each Road Sector Company based on the Retrenchment Framework.
28. “Subsidiary Agreement” means the agreement referred to in Section I.C (a) of Schedule 2 to this Agreement pursuant to which the Borrower, through MOF and MSTI, shall make part of the proceeds of the Loan available to the HAC.
29. “Training” means the reasonable expenditures associated with the training, workshop and study tour participation of staff involved in Project activities, as specified in the Annual Work Plan and Budget approved by the Bank pursuant to Section I.F of Schedule 2 to this Agreement (other than expenditures for consultants’ services), including travel and subsistence costs for training, workshop and study tour participants, costs associated with securing the services of trainers, rental of training and workshop facilities, preparation and reproduction of training and workshop materials, and other costs directly related to training course, workshop or study tour preparation and implementation.
30. “World Bank’s Safeguard Policies” means the environmental and social operational policies and procedures of the World Bank applicable to the Project, namely OP/BP 4.01 on Environmental Assessment, valid and in force as of the date of this Agreement.

31. “ZUC” means *Zupanijske Uprave za Ceste* (County Roads Authority), the Borrower’s County Roads Directorates established for each county under Article 83 of the Borrower’s Roads’ Act published in the Official Gazette No. 84/2011 dated July 20, 2011.

## **Section II. Modifications to the General Conditions**

The General Conditions are hereby modified as follows:

1. In the **Table of Contents**, the references to Sections, Section names and Section numbers are modified to reflect the modifications set forth in the paragraphs below.
2. Section 3.01. (*Front-end Fee*) is modified to read as follows:  
  
 “Section 3.01. *Front-end Fee; Commitment Charge*  
  
 (a) The Borrower shall pay the Bank a front-end fee on the Loan amount at the rate specified in the Loan Agreement (the “Front-end Fee”).  
  
 (b) The Borrower shall pay the Bank a commitment charge on the Unwithdrawn Loan Balance at the rate specified in the Loan Agreement (the “Commitment Charge”). The Commitment Charge shall accrue from a date sixty days after the date of the Loan Agreement to the respective dates on which amounts are withdrawn by the Borrower from the Loan Account or cancelled. The Commitment Charge shall be payable semi-annually in arrears on each Payment Date.”
3. In the Appendix, **Definitions**, all relevant references to Section numbers and paragraphs are modified, as necessary, to reflect the modification set forth in paragraph 2 above.
4. The Appendix is modified by inserting a new paragraph 19 with the following definition of “Commitment Charge”, and renumbering the subsequent paragraphs accordingly:  
  
 “19. “Commitment Charge” means the commitment charge specified in the Loan Agreement for the purpose of Section 3.01(b).”
5. In the renumbered paragraph 49 (originally paragraph 48) of the Appendix, the definition of “Front-end Fee” is modified by replacing the reference to Section 3.01 with Section 3.01 (a).
6. In the renumbered paragraph 68 (originally paragraph 67) of the Appendix, the definition of the term “Loan Payment” is modified to read as follows:

“68. “Loan Payment” means any amount payable by the Loan Parties to the Bank pursuant to the Legal Agreements or these General Conditions, including (but not limited to) any amount of the Withdrawn Loan Balance, interest, the Front-end Fee, the Commitment Charge, interest at the Default Interest Rate (if any), any prepayment premium, any transaction fee for a Conversion or early termination of a Conversion, the Variable Spread Fixing Charge (if any), any premium payable upon the establishment of an Interest Rate Cap or Interest Rate Collar, and any Unwinding Amount payable by the Borrower.”

7. In the renumbered paragraph 73 (originally paragraph 72) of the Appendix, the definition of “Payment Date” is modified by deleting the word “is” and inserting the words “and Commitment Charge are” after the word “interest”.

**Članak 3.**

Financijske obveze koje će nastati za Republiku Hrvatsku kao zajmoprimca temeljem Ugovora o zajmu iz članka 1. ovoga Zakona planirat će se i podmirivati u skladu s odredbama propisa o izvršavanju državnog proračuna Republike Hrvatske za 2017.-2026. godine prema planovima otplate do konačne otplate zajma.

**Članak 4.**

Provedba ovoga Zakona u djelokrugu je središnjih tijela državne uprave nadležnih za poslove prometne infrastrukture i financija.

**Članak 5.**

Na dan stupanja na snagu ovoga Zakona, Ugovor o zajmu iz članka 1. ovoga Zakona nije na snazi te će se podaci o njegovu stupanju na snagu objaviti sukladno odredbi članka 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

**Članak 6.**

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u Narodnim novinama.

## O B R A Z L O Ź E N J E

**Člankom 1.** Konačnog prijedloga zakona utvrđuje se da Hrvatski sabor potvrđuje Ugovor o zajmu između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj za Projekt modernizacije i restrukturiranja cestovnog sektora, sukladno članku 140. stavku 1. Ustava Republike Hrvatske čime se iskazuje formalni pristanak Republike Hrvatske da bude vezana ovim Ugovorom o zajmu, na temelju čega će ovaj pristanak biti iskazan i u odnosima s drugom ugovornom strankom.

**Članak 2.** sadrži tekst Ugovora o zajmu između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj za Projekt modernizacije i restrukturiranja cestovnog sektora, u izvorniku na engleskom jeziku i u prijevodu na hrvatski jezik.

**Člankom 3.** Propisuje se način planiranja i podmirivanja financijskih obveza koje nastaju za Republiku Hrvatsku kao zajmoprimca na temelju predmetnog Ugovora o zajmu.

**Člankom 4.** utvrđeno je da je provedba Zakona o potvrđivanju Ugovora o zajmu između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj za financiranje Projekta modernizacije i restrukturiranja cestovnog sektora, u djelokrugu središnjih tijela državne uprave nadležnih za poslove prometne infrastrukture i financija.

**Člankom 5.** utvrđuje se da na dan stupanja na snagu ovoga Zakona, Ugovor o zajmu između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj za financiranje Projekta modernizacije i restrukturiranja cestovnog sektora, nije na snazi te da će se podaci o njegovom stupanju na snagu objaviti sukladno odredbi članka 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

**Člankom 6.** utvrđuje se stupanje na snagu Zakona o potvrđivanju Ugovora o zajmu između Republike Hrvatske i Međunarodne banke za obnovu i razvoj za financiranje Projekta modernizacije i restrukturiranja cestovnog sektora.

**Prilog:** - Preslika teksta Ugovora o zajmu u izvorniku na engleskom jeziku